EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.4.18.
COM(2018) 196 final

ANNEX 10

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat
A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötéséről

1. JEGYZŐKÖNYV

A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL ÉS AZ IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS MÓDSZEREIRŐL

TARTALOMJEGYZÉK

1. SZAKASZ

Általános rendelkezések

1. cikk Fogalommeghatározások

2. SZAKASZ

A „származó termék” fogalmának meghatározása

2. cikk Általános követelmények

3. cikk Származási kumuláció

4. cikk Teljes egészében előállított termékek

5. cikk Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek

6. cikk Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

7. cikk Minősítési egység

8. cikk Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok

9. cikk Készletek

10. cikk Semleges elemek

11. cikk Számvitel szerinti elkülönítés

3. SZAKASZ
Területi követelmények

12. cikk A területiség elve
13. cikk A változtatás tilalma
14. cikk Kiállítások

4. SZAKASZ
Vámvisszatérítés és –mentesség

15. cikk A vámvisszatérítés és a vámmentesség tilalma

5. SZAKASZ
Származási nyilatkozat

16. cikk Általános követelmények
17. cikk Származási nyilatkozat kiállításának feltételei
18. cikk Elfogadott exportőr
19. cikk A származási nyilatkozat érvényessége
20. cikk Származási nyilatkozat benyújtása
21. cikk Részletben történő behozatal
22. cikk Származási nyilatkozat alóli kivétel
23. cikk Igazoló okmányok
24. cikk A származási nyilatkozat és az igazoló okmányok megőrzése
25. cikk Ellentmondások és formai hibák
26. cikk Euróban kifejezett összegek

6. SZAKASZ

Az igazgatási együttműködés szabályozása

27. cikk Együttműködés az illetékes hatóságok között

28. cikk A származási nyilatkozatok ellenőrzése

29. cikk Közigazgatási vizsgálatok

30. cikk Vitarendezés

31. cikk Szankciók

7. SZAKASZ

Ceuta és Melilla

32. cikk E jegyzőkönyv alkalmazása

33. cikk Különleges feltételek

8. SZAKASZ

Záró rendelkezések

34. cikk A jegyzőkönyv módosításai

35. cikk Tranzitárukra és raktározott árukra vonatkozó átmeneti rendelkezések

Függelékek jegyzéke

A. MELLÉKLET:	BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A B. MELLÉKLETBEN TALÁLHATÓ JEGYZÉKHEZ
B. MELLÉKLET:	A NEM SZÁRMAZÓ ANYAGOKON VÉGREHAJTANDÓ OLYAN MEGMUNKÁLÁSOK VAGY FELDOLGOZÁSOK JEGYZÉKE, AMELYEK EREDMÉNYEKÉNT AZ ELŐÁLLÍTOTT TERMÉK SZÁRMAZÓ MINŐSÍTÉST KAPHAT
Ba. MELLÉKLET:	KIEGÉSZÍTÉS A B. MELLÉKLETHEZ
C. MELLÉKLET:	A 3. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT KUMULÁCIÓS RENDELKEZÉSEKBŐL KIZÁRT ANYAGOK
D. MELLÉKLET:	A 3. CIKK (9) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TERMÉKEK, MELYEK ESETÉBEN AZ ASEAN-ORSZÁGOKBÓL SZÁRMAZÓ ANYAGOK VALAMELYIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ANYAGOKNAK TEKINTENDŐK
E. MELLÉKLET:	A SZÁRMAZÁSI NYILATKOZAT SZÖVEGE

Együttes nyilatkozatok

EGYÜTTES NYILATKOZAT az Andorrai Hercegségről

EGYÜTTES NYILATKOZAT San Marino Köztársaságról

EGYÜTTES NYILATKOZAT az 1. jegyzőkönyvben található származási szabályok felülvizsgálatáról

1. SZAKASZ

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. CIKK

Fogalommeghatározások

1. E jegyzőkönyv alkalmazásában:

(a) „ASEAN-ország”: a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállama, amely nem részese e megállapodásnak;

(b) „árucsoport”, „vámtarifaszám” és „alszám”: a harmonizált rendszernek a Vámegyüttműködési Tanács 2004. június 26-án kelt ajánlásában foglalt módosítások szerinti változatát alkotó nómenklatúrán belül meghatározott árucsoport, vámtarifaszám, illetve vámtarifaalszám;

(c) „besorolt”: utalás arra, hogy egy termék vagy anyag a harmonizált rendszer egy adott árucsoportja, vámtarifaszáma vagy alszáma alá tartozik;

(d) „szállítmány”: olyan termékek, amelyeket egy exportőrtől egy címzett részére egyidejűleg szállítanak, vagy amelynek az exportőrtől a címzetthez történő szállítása egyetlen fuvarokmánnyal, illetve ilyen okmány hiányában egyetlen számlával történik;

(e) „vámérték”: a Vámértékegyezménnyel összhangban megállapított érték;

(f) „gyártelepi ár”: a gyártelepen a termékért azon gyártónak fizetett ár, amelynek vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást végezték, azzal a feltétellel, hogy az árnak magában kell foglalnia az összes felhasznált anyag értékét és a gyártással összefüggésben felmerülő összes költséget, de nem foglalhatja magában a létrejövő termék kivitele esetén visszatérítendő vagy visszatéríthető belső adókat.

Ha a ténylegesen kifizetett árban nem jelenik meg a termék előállításával összefüggésben az Unióban vagy Szingapúrban ténylegesen felmerült valamennyi költség, akkor a gyártelepi ár az összes ilyen költség összegének a létrejövő termék kivitele esetén visszatérítendő vagy visszatéríthető mindennemű belső adóval csökkentett értékét jelenti;

(g) „felcserélhető anyagok”: olyan anyagok, amelyek azonos jellegűek és kereskedelmi minőségűek, azonos műszaki és fizikai jellemzőkkel rendelkeznek, és a végtermékbe beépített állapotukban egymástól nem különböztethetők meg;

(h) „áruk”: mind az anyagok, mind a termékek;

(i) „előállítás”: bármiféle megmunkálás vagy feldolgozás, beleértve az összeszerelést is;

(j) „anyag”: a termék előállítása során felhasznált bármilyen összetevő, nyersanyag, alkatrész vagy rész stb.;

(k) „termék”: az előállított termék, akkor is, ha egy másik előállítási műveletben történő későbbi felhasználásra szánják; továbbá

(l) „anyagok értéke”: a felhasznált nem származó anyagok behozatalkori vámértéke, illetve ha ez nem ismert, és nem határozható meg, az anyagokért az Unióban vagy Szingapúrban fizetett első megállapítható ár.

2. Az (1) bekezdés f) pontja alkalmazásában abban az esetben, ha az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást egy bizonyos gyártó alvállalkozásban végezte, a „gyártó” az alvállalkozót igénybe vevő vállalkozás is lehet.

2. SZAKASZ

A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

2. CIKK

Általános követelmények

E megállapodás alkalmazásában a következő termékek tekintendők valamelyik Féltől származónak:

(a) a 4. cikk értelmében teljes egészében valamely Félnél előállított termékek; továbbá

(b) valamely Félnél előállított termék, amely nem teljes egészében ott előállított anyagokat tartalmaz, feltéve hogy ezek az anyagok az 5. cikk értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül a Félnél;

3. CIKK

Származási kumuláció

1. A 2. cikktől (Általános követelmények) eltérve, egy terméket valamely Félnél származónak kell tekinteni, ha ott állították elő, és a másik Féltől származónak minősülő anyagokat tartalmaz, feltéve hogy a megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) említett műveleteket. A másik Fél ilyen anyagainál nem szükséges, hogy kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjen keresztül.

2. Az Unióval a GATT XXIV. cikke értelmében preferenciális megállapodást kötött valamely ASEAN-országból származó anyagok valamely Féltől származó anyagoknak tekintendők abban az esetbe, ha ezeket a szóban forgó Félnél előállított termékhez használják fel, feltéve hogy ennél a Félnél a megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) említett műveleteket.

3. A (2) bekezdés alkalmazásában az anyagok származását az Unió említett országokkal fennálló preferenciális megállapodásai keretében alkalmazandó származási szabályoknak megfelelően kell megállapítani.

4. A (2) bekezdés alkalmazásában valamely ASEAN-országból valamely Félhez további megmunkálás vagy feldolgozás céljából exportált anyag származó minősítését olyan származási igazolás révén állapítják meg, amellyel a szóban forgó anyag közvetlenül az Unióba is exportálható.

5. A (2)–(7) bekezdésében előírt kumuláció csak abban az esetben alkalmazható, ha:

(a) a származó minősítés megszerzésében érintett ASEAN-országok vállalták, hogy:

(i) eleget tesznek e jegyzőkönyvnek vagy biztosítják azt; továbbá

(ii) az e jegyzőkönyv helyes végrehajtásának biztosításához szükséges mértékben igazgatási együttműködést folytatnak mind az Unióval, mind egymással;

(b) az a) pontban előírt kötelezettségvállalásokról értesítették az Uniót.

6. A (4) bekezdés alkalmazásában kiállított származási nyilatkozatok tartalmazzák az alábbi bejegyzések egyikét:

(a) „Application of Article 3(2) of Protocol 1 of the EU/Singapore FTA”; vagy

(b) „Application du paragraphe 2 de l'article 3 du protocole n° 1 de l'ALE UE/Singapore”.

7. Az e jegyzőkönyv C. mellékletében felsorolt anyagok nem tartoznak a (2)–(6) cikkben foglalt kumulációba, amennyiben a termék behozatalakor:

(a) valamelyik Fél anyagaira alkalmazandó tarifális preferencia a kumulációban részt vevő országok esetében nem azonos; továbbá

(b) az érintett anyag a kumuláció alkalmazása következtében kedvezőbb tarifális elbánás alá esne, mint ha közvetlenül valamelyik Félhez exportálnák.

8. Valamely Fél kérésére a Felek a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság határozatával módosíthatják a jegyzőkönyv C. mellékletét. Az ilyen módosítás iránti kérelmekről a másik Felet legalább két hónappal az említett bizottság ülése előtt tájékoztatni kell.

9. Valamely ASEAN-országból származó anyagok valamely Féltől származó anyagoknak tekintendők abban az esetben, ha ezeket a szóban forgó Félnél előállított, a jegyzőkönyv D. mellékletében felsorolt valamely termék feldolgozásához vagy abba történő beépítéshez használják fel, feltéve hogy ennél a Félnél a megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) említett műveleteket.

10. A (9) bekezdés alkalmazásában az anyagok származását az általános preferenciarendszer (a továbbiakban: GSP) keretében a 2454/93/EGK bizottsági rendeletben meghatározott kedvezményezett országokra alkalmazandó preferenciális származási szabályoknak megfelelően állapítják meg

.

11. A (9) bekezdés alkalmazásában valamely ASEAN-országból valamely Félhez további megmunkálás vagy feldolgozás céljából exportált anyag származását származási igazolás alapján, a 2454/93/EGK bizottsági rendeletben meghatározott GSP-kedvezményezett országokra alkalmazandó preferenciális származási szabályoknak megfelelően állapítják meg.

12. A (9)–(13) bekezdésében előírt kumuláció csak abban az esetben alkalmazható, ha:

(a) a származó minősítés megszerzésében érintett ASEAN-országok vállalták, hogy:

(i) eleget tesznek e jegyzőkönyvnek vagy biztosítják azt; továbbá

(ii) az e jegyzőkönyv helyes végrehajtásának biztosításához szükséges mértékben igazgatási együttműködést folytatnak mind az Unióval, mind egymással;

(b) az a) pontban előírt kötelezettségvállalásokról értesítették az Uniót.

13. A (9) bekezdés alkalmazásában kiállított származási nyilatkozatok tartalmazzák az alábbi bejegyzések egyikét:

(a) „Application of Article 3(9) of Protocol 1 of the EU/Singapore FTA”; vagy

(b) „Application du paragraphe 9 de l'article 3 du protocole n° 1 de l'ALE UE/Singapore”.

14. Valamely Fél kérésére a Felek a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság határozatával módosíthatják a jegyzőkönyv D. mellékletét. Az ilyen módosítás iránti kérelmekről a másik Felet legalább két hónappal az említett bizottság ülése előtt tájékoztatni kell.

15. A (9)–(13) bekezdésében előírt kumuláció nem alkalmazható, amikor a (2)–(7) bekezdésben rögzített feltételek teljesülnek.

4. CIKK

Teljes egészében előállított termékek

1. Teljes egészében valamely Félnél előállítottnak minősülnek:

(a) a földjéből vagy a területéhez tartozó tengerfenékről kitermelt ásványi termékek;

(b) az adott Fél területén betakarított növényi termékek;

(c) az ott született és tenyésztett élő állatok;

(d) az adott Fél területén tenyésztett élő állatokból nyert termékek;

(e) az adott Fél területén született és tenyésztett levágott állatokból nyert termékek;

(f) az adott Fél területén folytatott vadászat vagy halászat útján létrejött termékek;

(g) az adott Fél területén született és tenyésztett halakból, rákfélékből és puhatestűekből nyert akvakultúra-termékek;

(h) a Fél felségvizein kívül, hajóikkal a tengerből kinyert tengeri halászati termékek, és más, tengerből származó termékek;

(i) a feldolgozóhajóikon a kizárólag a h) pontban említett termékekből előállított termékek;

(j) a kizárólag a nyersanyagaik hasznosítására alkalmas, az adott Fél területén összegyűjtött használt cikkek;

(k) ott folytatott előállítási műveletből származó hulladék és törmelék;

(l) a felségvizeiken kívül eső területek tengerfenekéből vagy altalajából kinyert termékek, feltéve hogy kizárólagos jogokkal rendelkeznek a kérdéses talaj vagy altalaj kiaknázására; továbbá

(m) az adott Fél területén kizárólag az a)–l) pontban meghatározott termékekből létrehozott termékek

.

2. Az (1) bekezdés h) és i) pontjában szereplő „hajóik” és „feldolgozóhajóik” kifejezés kizárólag az alábbi hajókra és feldolgozóhajókra vonatkozik:

(a) az Unió valamely tagállamában vagy Szingapúrban vannak bejegyezve;

(b) az Unió valamely tagállama vagy Szingapúr zászlaja alatt hajóznak; továbbá

(c) amelyek megfelelnek az alábbi feltételek egyikének:

(i) legalább 50 %-ban az Unió valamely tagállama vagy Szingapúr állampolgárainak tulajdonában vannak;

vagy

(ii) olyan társaság tulajdonában vannak,

(1) amelynek központi irodája és üzleti tevékenységének fő helye az Unió valamely tagállamában vagy Szingapúrban van;

(2) legalább 50 %-ban az Unió valamely tagállama vagy Szingapúr közintézményeinek vagy állampolgárainak tulajdonában vannak.

5. CIKK

Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek

1. A 2. cikk (Általános követelmények) b) pontjának alkalmazásában a nem teljes egészében előállított termék akkor minősül kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottnak, amennyiben az e jegyzőkönyv B. mellékletének vagy B(a). mellékletének listájában megállapított követelmények teljesülnek.

2. A fent említett feltételek az e megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi termék tekintetében feltüntetik a nem származó anyagokon az előállítás során kötelezően végrehajtandó megmunkálást vagy feldolgozást, amely csak az ilyen anyagokra vonatkozik. Ebből következik, hogy ha egy termék előállítása során olyan terméket használnak fel, amely a jegyzőkönyv B. mellékletében vagy B(a). mellékletében szereplő feltételek teljesítése révén megszerezte a származó minősítést, az ezt felhasználó termékre vonatkozó feltételek rá nézve nem alkalmazhatók, és figyelmen kívül kell hagyni azokat a nem származó anyagokat, amelyek felhasználására a termék előállítása folyamán esetleg sor került.

3. Az (1) bekezdéstől eltérve, a (4) és (5) bekezdésében foglaltak mellett a jegyzőkönyv B. mellékletének vagy B(a). mellékletének jegyzékében meghatározott feltételek értelmében egy adott termék előállításában nem felhasználható nem származó anyagok az adott termék előállításában mégis felhasználhatók, ha teljes bizonyossággal megállapítható, hogy a termékben a teljes értékük, illetőleg nettó tömegük nem haladja meg:

   (a) a harmonizált rendszer 2. és a 4–24. árucsoportjába tartozó termékek esetében, a 16. árucsoportba tartozó feldolgozott halászati termékek kivételével, a termék tömegének 10%-át;

(b) más termékek esetében – a harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportba tartozó, a jegyzőkönyv A. mellékletében foglalt 6. és 7. megjegyzés hatálya alá eső termékek kivételével – a termék gyártelepi árának 10%-át.

4. A (3) bekezdés alkalmazása következtében a nem származó anyagok részaránya nem lépheti túl a jegyzőkönyv B. mellékletében szereplő jegyzékben meghatározott legnagyobb értékeket.

5. A (3) és a (4) bekezdés nem alkalmazható a 4. cikk (Teljes egészében előállított termékek) értelmében teljes egészében valamely Félnél előállított termékekre. A 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) és a 7. cikk (Minősítési egység) (2) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül azonban az említett bekezdésekben megállapított tűréshatárok alkalmazandók a termék előállításában felhasznált mindazon anyagok összességére, amelyeket a jegyzőkönyv B. mellékletében felsorolt adott termékre vonatkozóan megállapított szabály értelmében teljes egészében egy adott helyen kell előállítani.

6. CIKK

Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

1. A (2) bekezdés sérelme nélkül, függetlenül attól, hogy az 5. cikkben (Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek) előírt követelmények teljesülnek-e, a termék származóvá minősítése szempontjából nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni:

(a) a szállítás és a tárolás során a termékek jó állapotának megőrzését biztosító műveleteket;

(b) a csomagok megbontását és összeállítását;

(c) a mosást, tisztítást; a por, oxidáció, olaj, festék vagy más külső réteg eltávolítását;

(d) a textilanyagok vasalását és simítását;

(e) az egyszerű festési és fényezési műveleteket;

(f) a rizs hántolását, részleges és teljes őrlését; a gabonafélék és a rizs fényezését, glazúrozását;

(g) a cukor színezésére vagy aromatizálására vagy kockacukor formázására szolgáló műveleteket; a kristálycukor részleges vagy teljes őrlését;

(h) a gyümölcs-, dió- és zöldségfélék hámozását, kimagozását, feltörését és kifejtését;

(i) az élezést, az egyszerű köszörülést, az egyszerű vágást;

(j) a szitálást, a rostálást, a válogatást, az osztályozást, a méret szerinti osztályozást, az összepárosítást (ideértve az árucikk-készletek összeállítását is);

(k) az egyszerű palackba, konzervdobozba, üvegbe, zsákba, ládába, dobozba való helyezést, kartonra vagy táblára rögzítést és minden egyéb egyszerű csomagolási műveleteket;

(l) jelzések, címkék, logók és egyéb hasonló megkülönböztető jelek elhelyezését a termékeken vagy csomagolásukon, vagy azokra való rányomtatásukat;

(m) termékek egyszerű vegyítését, fajtájukra való tekintet nélkül; cukor bármely anyaggal történő vegyítését;

(n) a termékekhez való egyszerű vízhozzáadást, a termékek egyszerű hígítását, víztelenítését, denaturálását;

(o) az árucikkek alkatrészeinek teljes árucikké való egyszerű összeszerelését, a termékek részekre való egyszerű szétszerelését;

(p) az a)–o) pontban meghatározott műveletek közül kettő vagy több kombinációját; vagy

(q) állatok levágását.

2. Az (1) bekezdés alkalmazásában a művelet akkor egyszerű, ha elvégzéséhez sem speciális szaktudás, sem olyan speciális gép, felszerelés vagy szerszám nem szükséges, amelyet kifejezetten az adott művelet céljára gyártottak vagy állítottak üzembe.

3. Annak megállapítása során, hogy a terméken végzett megmunkálást vagy feldolgozást az (1) bekezdés értelmében nem kielégítőnek kell-e tekinteni, az adott terméken akár az Unió területén, akár Szingapúrban végrehajtott összes műveletet együttesen kell vizsgálni.

7. CIKK

Minősítési egység

1. A jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazásában a minősítési egység az a termék, amely a harmonizált rendszer nómenklatúrája szerinti besorolás meghatározásakor alapegységnek minősül.

2. Ha egy szállítmány a harmonizált rendszer szerinti ugyanazon vámtarifaszám alá besorolt több azonos termékből áll, akkor e jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazása során minden egyes terméket figyelembe kell venni.

Ha a harmonizált rendszer 5. általános értelmező szabálya szerint a csomagolást a besorolás szempontjából a termék részének kell tekinteni, akkor azt a származás meghatározásakor is figyelembe kell venni.

8. CIKK

Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok

Azokat a berendezéssel, a géppel, a készülékkel vagy a járművel együtt szállított tartozékokat, pótalkatrészeket és szerszámokat, amelyek a berendezés szokásos tartozékai és az árban benne foglaltatnak, vagy amelyeket külön nem számláznak le, a szóban forgó berendezéshez, géphez, készülékhez vagy járműhöz tartozónak kell tekinteni.

9. CIKK

Készletek

A harmonizált rendszer 3. általános értelmező szabálya értelmében vett készletet származónak kell tekinteni, ha az azt alkotó összes termék származó. Ha egy készlet származó és nem származó termékekből tevődik össze, a készletet szintén teljes egészében származónak kell tekinteni, feltéve hogy a nem származó termékek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át.

10. CIKK

Semleges elemek

Annak eldöntéséhez, hogy valamely termék származó-e, nem szükséges meghatározni az alábbiak származását, amelyeket előállítása során esetlegesen felhasználtak:

(a) energia és üzemanyag;

(b) gépek és berendezések, beleértve a karbantartáshoz használt árukat;

(c) gépek és szerszámok, kokillák, öntvények; berendezések és épületek karbantartásához használt pótalkatrészek és anyagok; gyártási folyamatban vagy berendezések és épületek üzemeltetéséhez használt kenőanyagok, zsírok és egyéb összetett anyagok; kesztyű, szemüveg, lábbeli, ruházat, biztonsági felszerelés és -tartalék; áruk tesztelésére és vizsgálatára használt berendezések, készülékek és eszközök; katalizátor és oldószer; továbbá

(d) egyéb áru, amely a termék végső összetételét figyelembe véve sem ténylegesen, sem szándék szerint nem épül be a termékbe.

11. CIKK

Számvitel szerinti elkülönítés

1. Ha egy termék megmunkálása vagy feldolgozása során származó és nem származó felcserélhető anyagokat egyaránt felhasználnak, akkor az illetékes hatóságok – gazdasági szereplők írásos kérelme alapján – engedélyezhetik, hogy a szóban forgó anyagok kezelése a számvitel szerinti elkülönítés módszere alapján, az érintett anyagok fizikailag elkülönített raktározása nélkül történjék.

2. Az illetékes hatóságok a szükségesnek ítélt feltételek mellett megadhatják az (1) bekezdésben említett engedélyt.

3. Az engedély csak akkor adható meg, ha a számvitel szerinti elkülönítés módszerének alkalmazása mellett biztosítható, hogy az Unióból vagy Szingapúrból származónak minősíthető előállított termékek száma mindenkor ugyanakkora legyen, mint amekkora az anyagok fizikailag elkülönített raktározása mellett volna.

4. Engedélyezése esetén az átlagszámítási, LIFO-, FIFO-módszer, illetve hasonló alkalmazandó, melynek alkalmazását az Unióban vagy Szingapúrban alkalmazandó általános számviteli elvek alapján kell nyilvántartani, attól függően, hogy a terméket hol állítják elő.

5. A számvitel szerinti elkülönítés módszerét alkalmazó gyártó annyi termék esetében állít ki származási nyilatkozatot, vagy igényel ilyet, amennyi az exportáló Féltől származónak tekinthető. Az exportáló Fél vámhatóságai vagy illetékes hatóságai kérésére a kedvezményezett nyilatkozatot tesz a készletek kezelésének módjáról.

6. Az illetékes hatóságok a (3) bekezdésben említett engedély felhasználását figyelemmel kísérik és azt visszavonhatják, ha a gyártó szabálytalanul él az engedéllyel vagy nem tesz eleget az e jegyzőkönyvben meghatározott egyéb feltételek valamelyikének.

3. SZAKASZ

TERÜLETI KÖVETELMENYEK

12. CIKK

A területiség elve

1. A 2. szakaszban a származó minősítés megszerzésével kapcsolatban meghatározott feltételeket a Feleknek folyamatosan teljesíteniük kell.

2. Ha valamely Féltől a másik Fél területén kívülre exportált származó árut visszaszállítják, azt nem származónak kell tekinteni, kivéve ha a vámhatóságnak kielégítően bizonyítható, hogy:

(a) a visszaszállított áru azonos a kivittel; továbbá

(b) kivitele vagy a másik Fél területén kívüli tartózkodása alatt az áru a jó állapotban való megőrzéséhez szükségesen kívül semmilyen műveleten nem esett át.

13. CIKK

A változtatás tilalma

1. A valamely Félhez történő importra bejelentett terméknek meg kell egyeznie azzal a termékkel, amelyet a másik Féltől exportáltak, ahol az származónak minősül. Az ilyen termék az import végett történő bejelentést megelőzően az importáló Fél egyedi hazai követelményeinek való megfelelést biztosító márkajelzést, címkét, plombát vagy egyéb tájékoztatást hozzáadó vagy rögzítő műveleteket nem számítva semminemű módosításon vagy más átalakításon, illetve a jó állapotban való megőrzéséhez szükségesen kívül semmilyen műveleten nem eshetett át.

2. A termékek és a szállítmányok tárolására sor kerülhet, feltéve, hogy ezeket a tranzitország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják.

3. Az 5. szakasz rendelkezéseinek sérelme nélkül, a szállítmányok megbontására csak az exportőr által vagy felelőssége mellett kerülhet sor, feltéve, hogy ezeket a tranzitország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják.

4. Az (1)–(3) bekezdésben előírt feltételek teljesülését mindaddig vélelmezni kell, amíg a vámhatóságoknak nincs okuk ellenkező értelmű feltételezésre; ilyenkor a vámhatóságok felkérhetik a nyilatkozattevőt az említett feltételek teljesülésének igazolására, aki ezt tetszőleges módon igazolhatja, ideértve a különböző fuvarokmányok, például a hajórakjegy, a csomagolási egységek jelölésén vagy számozásán alapuló ténybeli vagy konkrét bizonyítékok, valamint az áruhoz magához kapcsolódó bárminemű bizonyíték bemutatását is.

14. CIKK

Kiállítások

1. A Felek országain kívüli országban rendezett kiállításra küldött, majd a kiállítást követően valamelyik Félhez történő bevitel céljára értékesített származó termékek a behozatalkor jogosultak a megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekre, amennyiben a vámhatóságok számára hitelt érdemlően igazolják, hogy:

(a) az exportőr a szóban forgó termékeket valamely Fél területéről abba az országba szállította, amelyben a kiállítást tartották, és azokat ott ki is állította;

(b) a termékeket ez az exportőr eladta vagy más módon bocsátotta valamely Félhez tartozó személy rendelkezésére;

(c) a kiállítás folyamán vagy utána haladéktalanul elküldték a termékeket abban az állapotban, amelyben a kiállításra küldték; továbbá

(d) a termékeket a kiállításra történt elküldése óta nem használták fel más célra, mint a kiállításon történő bemutatásra.

2. Az 5. szakaszban foglalt rendelkezéseknek megfelelően származási nyilatkozatot kell kibocsátani vagy kiadni, és azt a szokásos módon be kell nyújtani az importáló Fél vámhatóságainak. Ezen fel kell tüntetni a kiállítás nevét és címét. Ha szükséges, további okmányszerű igazolás követelhető meg a kiállítás körülményeiről.

3. Az (1) bekezdést kell alkalmazni minden olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműves kiállításra, vásárra vagy hasonló nyilvános rendezvényre vagy bemutatóra, amelyet nem eladóhelyeken vagy üzlethelyiségekben magáncélra, külföldi termékek értékesítése céljából szerveznek, és amelynek során a termékek vámfelügyelet alatt maradnak.

4. SZAKASZ

Vámvisszatérítés és –mentesség

15. CIKK

A vámvisszatérítés és a vámmentesség tilalma

1. Az Unióban vagy Szingapúrban semmilyen fajta vámvisszatérítés vagy vámmentesség nem alkalmazható az Unióból vagy Szingapúrból származó termékek gyártásában használt nem származó anyagokra vonatkozóan, amelyekhez az 5. szakasz rendelkezéseivel összhangban bocsátottak ki vagy állítottak ki származási nyilatkozatot.

2. Az (1) bekezdésben szereplő tilalom az Unió területén vagy Szingapúrban folyó gyártás során felhasznált anyagokra, valamint az alkalmazott vámilletékek vagy az azonos hatású díjak részleges vagy teljes visszatérítésével, elengedésével vagy meg nem fizetésével kapcsolatos minden intézkedésre vonatkozik, amennyiben a szóban forgó visszatérítés, vámelengedés vagy a vámilleték meg nem fizetése, kifejezetten vagy gyakorlatilag, az ilyen anyagokból előállított termékek exportja, nem pedig azok hazai használatra történő visszatartása során érvényesül.

3. A származási nyilatkozat hatálya alá tartozó termékek exportőrének a vámhatóság kérésére bármikor be kell nyújtania minden olyan megfelelő okmányt, amely bizonyítja, hogy az adott termékek előállítása során a felhasznált nem származó anyagok tekintetében nem történt vámvisszatérítés, valamint hogy az ilyen anyagokra alkalmazandó minden vám vagy azzal azonos hatású díj ténylegesen megfizetésre került.

4. Az (1)–(3) bekezdés rendelkezéseit a 7. cikk (Minősítési egység) (2) bekezdése szerinti csomagolás, a 8. cikk (Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok) szerinti tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok, és a 9. cikk (Készletek) szerinti, készletet alkotó termékek tekintetében is alkalmazni kell, amennyiben e tételek nem származók.

5. Az (1)–(4) bekezdésekben szereplő rendelkezések csak olyan anyagok esetében alkalmazandók, amelyekre e jegyzőkönyv vonatkozik.

5. SZAKASZ

Származási nyilatkozat

16. CIKK

Általános követelmények

1. Az Unióból származó termékek a Szingapúrba irányuló behozatal esetén, illetve a Szingapúrból származó termékek az Unióba irányuló behozatal esetén részesülnek az e megállapodásban rögzített preferenciális tarifális elbánásban, amennyiben nyilatkozatot (a továbbiakban: származási nyilatkozat) nyújtanak be. A származási nyilatkozat szállítólevélen vagy bármilyen más kereskedelmi okmányon tett nyilatkozat, amely azonosítása végett kellő részletességgel írja le a származó terméket.

2. A jegyzőkönyv értelmében származónak minősülő termékek – a 22. cikkben (Származási nyilatkozat alóli kivétel) meghatározott esetekben – az (1) bekezdésben említett okmányok bármelyikének benyújtása nélkül részesülnek az e megállapodásban rögzített preferenciális tarifális elbánásban.

17. CIKK

Származási nyilatkozat kiállításának feltételei

1. A 16. cikkben (Általános követelmények) említett származási nyilatkozatot kiállíthatja:

(a) az Unióban:

(i) a 18. cikk (Elfogadott exportőr) értelmében elfogadott exportőr; vagy

(ii) bármely olyan szállítmány exportőre, amely egy vagy több csomagból áll és 6 000 EUR-t meg nem haladó összértékű származó terméket tartalmaz.

(b) Szingapúrban olyan exportőr, amely:

(i) szerepel az illetékes hatóság nyilvántartásában és egyedi azonosítója van; továbbá

(ii) megfelel a származási nyilatkozatok kiállítását szabályozó vonatkozó szingapúri rendelkezéseknek.

2. Származási nyilatkozatot akkor lehet kiállítani, ha az érintett termékek az Unióból vagy Szingapúrból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek.

3. A származási nyilatkozatot kiállító exportőr készen áll, hogy az exportáló Fél vámhatóságának kérésére bármikor bemutasson a 23. cikkben (Igazoló okmányok) említett minden olyan megfelelő okmányt, amely igazolja az érintett termék származó minősítését, valamint a jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesülését.

4. Az exportőr a származási nyilatkozatot – amelynek szövege a jegyzőkönyv E. mellékletében jelenik meg – a számlára, a szállítólevélre vagy más kereskedelmi okmányra rágépelve, rábélyegezve vagy rányomtatva, az exportáló Fél hazai jogszabályainak megfelelően állítja ki. Amennyiben a nyilatkozat kézzel íródik, azt tintával és nyomtatott betűvel kell kitölteni. A Szingapúrból származó export esetében a származási nyilatkozatot az angol nyelvi változat felhasználásával állítják ki, míg az Unióból származó export esetében a származási nyilatkozatot a jegyzőkönyv E. mellékletben meghatározott nyelvi változatok valamelyikének felhasználásával állítják ki.

5. A származási nyilatkozaton szerepel az exportőr eredeti, kézzel írt aláírása. A 18. cikk (Elfogadott exportőr) értelmében elfogadott exportőrnek nem szükséges aláírnia az ilyen nyilatkozatot, amennyiben írásban vállalja az exportáló Fél vámhatósága felé, hogy teljes felelősséget vállal minden olyan származási nyilatkozatért, amely személyét úgy azonosítja, mintha azt saját kezűleg írta volna alá.

6. Az (1) bekezdéstől eltérve a származási nyilatkozat kivételes esetben a kivitel után is kiállítható (visszamenőleges származásmegjelölő nyilatkozat), feltéve, hogy az importáló Félnél az Unió esetében áruk belépését követően két éven belül, Szingapúr esetében egy éven belül bemutatják.

18. CIKK

Elfogadott exportőr

1. Az Unió tagállamainak vámhatóságai engedélyezhetik bármely exportőrnek, aki az e megállapodás hatálya alá tartozó termékeket exportál (a továbbiakban: elfogadott exportőr), hogy az érintett termék értékétől függetlenül származási nyilatkozatot állítson ki. Az ilyen engedélyt kérelmező exportőrnek a vámhatóság számára kielégítően meg kell adnia a termék származó minősítésének, valamint a jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesítésének igazolásához szükséges minden garanciát.

2. Az Unió tagállamainak vámhatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett megadhatják az elfogadott exportőri státust.

3. Az Unió tagállamainak vámhatóságai az elfogadott exportőrnek vámfelhatalmazási számot adnak, amely a származási nyilatkozaton is megjelenik.

4. Az Unió tagállamainak vámhatóságai figyelemmel kísérik az engedélynek az elfogadott exportőr általi felhasználását.

5. Az Unió tagállamainak vámhatóságai az engedélyt bármikor visszavonhatják. Az engedélyt vissza kell vonni, ha az elfogadott exportőr a továbbiakban már nem biztosítja az (1) bekezdésben említett garanciákat, már nem tesz eleget a (2) bekezdésben említett feltételeknek, vagy ha egyébként nem megengedett módon használja fel az engedélyt.

19. CIKK

A származási nyilatkozat érvényessége

1. A származási nyilatkozat az exportáló Félnél történt kiállítása dátumától számított 12 hónapig érvényes. A preferenciális tarifális elbánást ezen időtartamon belül kell kérelmezni az importáló Fél vámhatóságánál.

2. Az importáló Fél vámhatósága az (1) bekezdésben meghatározott bemutatási határidő után benyújtott származási nyilatkozatokat elfogadhatja a preferenciális elbánás alkalmazásának céljából, ha ezen okmányok megállapított határidőre történő benyújtását kivételes körülmények akadályozták.

3. Az importáló Fél vámhatósága a késedelmes bemutatás egyéb, a (2) bekezdésben említettektől eltérő eseteiben is elfogadhat származási nyilatkozatot, amennyiben a terméket a fenti végső határidő letelte előtt bemutatták.

20. CIKK

Származási nyilatkozat benyújtása

Preferenciális tarifális elbánás igénylése céljából a származási nyilatkozatot az importáló Fél vámhatósága részére az e Félnél alkalmazandó eljárásoknak megfelelően kell benyújtani. Az említett hatóságok kérhetik a származási nyilatkozat lefordítását.

21. CIKK

Részletben történő behozatal

Amennyiben az importőr kérésére és az importáló Fél vámhatóságai által meghatározott feltételek mellett a harmonizált rendszer 2(a) általános szabálya értelmében a XVI. és XVII. áruosztályba vagy a 7308 és a 9406 vámtarifaszám alá tartozó szétszerelt vagy össze nem állított termékeket részletekben hoznak be, az első részlet behozatalakor kell ezekre a termékekre egyetlen származási nyilatkozatot benyújtani a vámhatóságoknak.

22. CIKK

Származási nyilatkozat alóli kivétel

1. Magánszemélytől magánszemélynek kis csomagként küldött vagy utas személyes poggyászának részét képező terméket származási nyilatkozat benyújtásának megkövetelése nélkül is származó terméknek kell tekinteni, feltéve hogy az ilyen terméket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be, és nyilatkoznak e jegyzőkönyv követelményeinek teljesüléséről, és e nyilatkozat valódiságához nem fér kétség. Postán feladott termékek esetében ezt a nyilatkozatot a CN22/CN23 vámáru-nyilatkozaton vagy az ezen okmányhoz csatolt lapon lehet megtenni.

2. Az alkalmi jellegű és kizárólag a címzett vagy az utas vagy családja személyes használatára szánt termékből álló behozatal nem minősül kereskedelmi behozatalnak, amennyiben a termék jellegéből és mennyiségéből fakadóan nyilvánvaló, hogy nem áll fenn kereskedelmi célzat.

3. E termékek összértéke kis csomagok esetében nem haladhatja meg az 500 EUR-t, az utasok személyes poggyászának részét képező termékek esetében pedig az 1200 EUR-t.

23. CIKK

Igazoló okmányok

A 17. cikk (Származási nyilatkozat kiállításának feltételei) (3) bekezdésében említett, annak bizonyítására szolgáló okmányok, hogy a származási nyilatkozattal kísért termék az Unióból vagy Szingapúrból származó terméknek tekinthető és megfelel a jegyzőkönyv egyéb követelményeinek, többek között a következőkből állhatnak:

(a) közvetlen bizonyíték az exportőr vagy a beszállító által az érintett áruk beszerzése érdekében végrehajtott eljárásokról, például elszámolásai vagy belső könyvelése alapján;

(b) olyan okmányok, amelyek a felhasznált anyagok származó minősítését igazolják, és amelyeket az egyik Fél országában bocsátottak vagy állítottak ki, ahol ezeket az okmányokat a hazai jogszabályokkal összhangban használják; vagy

(c) az anyagok valamely Félnél történő megmunkálását vagy feldolgozását igazoló okmányok, amelyeket annak a Félnek a területén állítottak vagy bocsátottak ki, ahol ezen okmányokat a hazai jogszabályokkal összhangban alkalmazzák.

24. CIKK

A származási nyilatkozat és az igazoló okmányok megőrzése

1. A származási nyilatkozatot kiállító exportőr legalább három évig megőrzi a származási nyilatkozat egy példányát, valamint a 17. cikk (Származási nyilatkozat kiállításának feltételei) (3) bekezdésében említett okmányokat.

2. Az importáló Fél vámhatósága legalább három évig megőrzi a hozzá benyújtott származás nyilatkozatot.

3. Mindkét Fél saját jogszabályaival és törvényeivel összhangban hozzájárul, hogy a területén tevékenykedő exportőrök bármilyen hordozón tárolhatják dokumentációjukat vagy nyilvántartásaikat, feltéve, hogy e dokumentációk és nyilvántartások visszakereshetők és kinyomtathatók.

25. CIKK

Ellentmondások és formai hibák

1. A származási nyilatkozaton és a vámhivatalnak a termékek behozatalához szükséges formalitások elvégzése érdekében benyújtott okmányokon tett nyilatkozatok közötti kisebb eltérések felfedezése önmagában nem teszi érvénytelenné a származási nyilatkozatot, amennyiben kétséget kizáróan megállapítást nyer, hogy ez az okmány a benyújtott termékekre vonatkozik.

2. A származási nyilatkozaton felfedezett nyilvánvaló formai hibák, például gépelési hibák, nem eredményezhetik az okmányok visszautasítását, amennyiben a hibák miatt nem merül fel kétség az okmányban tett állítások helyességével kapcsolatban.

26. CIKK

Euróban kifejezett összegek

1. A 17. cikk (Származási nyilatkozat kiállításának feltételei) (1) bekezdésének a) pontja ii. alpontjában és a 22. cikk (Származási nyilatkozat alóli kivétel) (3) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazásának érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, az Unió tagállamai nemzeti valutájában kifejezett és az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű összegeket az érintett országok évente rögzítik.

2. A 17. cikk (Származási nyilatkozat kiállításának feltételei) (1) bekezdésének a) pontja ii. alpontjában és a 22. cikk (Származási nyilatkozat alóli kivétel) (3) bekezdésében foglalt rendelkezésekből származó előnyöket az érintett szállítmány a számlán szereplő pénznemre történő hivatkozással élvezi, az érintett Fél által rögzített összeg szerint.

3. A bármely adott nemzeti pénznemben felhasználandó összeg megegyezik az október első munkanapján euróban kifejezett összeg ilyen pénznemben számított egyenértékével. Az összegeket október 15-ig kell az Európai Bizottsággal közölni, és azok a következő év január 1-jétől alkalmazandók. A vonatkozó összegekről az Európai Bizottság az összes érintett országot tájékoztatja.

4. Az Unió tagállamai az EUR-ban kifejezett összegnek a nemzeti pénznemre történő átszámításából származó összeget kerekíthetik akár felfelé, akár lefelé. A kerekített összeg legfeljebb 5 %-kal térhet el az átváltással kapott összegtől. Az Unió tagállamai változatlanul fenntarthatják az EUR-ban kifejezett összeg nemzeti valutában megállapított egyenértékét, ha a (3) bekezdésben előírt éves kiigazításkor ennek az összegnek az átváltása – bármilyen kerekítést megelőzően – 15 %-nál kisebb növekedést eredményez a nemzeti valuta egyenértékében. A nemzetivaluta-egyenérték változatlanul fenntartható, ha az átváltás csökkenéshez vezet ebben az egyenértékben.

5. Az Unió vagy Szingapúr kérésére az EUR-ban kifejezett összegeket a Felek a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság keretén belül felülvizsgálják. E felülvizsgálat során a Felek figyelembe veszik, hogy célszerű a szóban forgó értékhatárok hatályának reális feltételek közötti fenntartása. E célból a Felek a Vámügyi Bizottság határozatával módosíthatják az EUR-ban kifejezett összegeket.

6. SZAKASZ

Az igazgatási együttműködés szabályozása

27. CIKK

Együttműködés az illetékes hatóságok között

1. A Felek vámhatóságai – az Európai Bizottságon keresztül – egymás rendelkezésére bocsátják a származási nyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságok címét.

2. E jegyzőkönyv megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a Felek illetékes hatóságaik révén együttműködnek egymással a származási nyilatkozatok hitelességének és az ezekben foglalt információk helyességének ellenőrzésében.

28. CIKK

A származási nyilatkozatok ellenőrzése

1. A származási nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szúrópróbaszerűen, valamint akkor kell elvégezni, ha az importáló Fél vámhatóságának alapos kétsége merül fel a fenti okmányok valódiságát, az érintett termék származó minősítését vagy a jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesülését illetően.

2. Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása céljából az importáló Fél vámhatósága visszaküldi az exportáló Fél vámhatóságának a származási nyilatkozatot – amennyiben ilyet benyújtottak – vagy annak másolatát, adott esetben megadva az ellenőrzés kérésének okait. Az ellenőrzés iránti kérelem alátámasztására továbbítani kell minden olyan megszerzett okmányt vagy adatot, amely a származási nyilatkozatban szereplő információ helytelenségére utal.

3. Az ellenőrzést az exportáló Fél vámhatósága végzi el. E célból jogukban áll bármilyen bizonyítékot bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni, vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni.

4. Amennyiben az importáló Fél vámhatósága úgy dönt, hogy felfüggeszti az érintett termékre vonatkozó preferenciális elbánás megadását mindaddig, amíg meg nem kapja az ellenőrzés eredményeit, a szükségesnek tartott óvintézkedések mellett felajánlja az importőrnek a termék kiadását. A preferenciális elbánás felfüggesztését haladéktalanul visszavonják, amint az érintett termék származó minősítését, illetve e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesülését az importáló Fél vámhatósága igazolja.

5. Az ellenőrzést kérő vámhatóságot haladéktalanul tájékoztatni kell a vizsgálat eredményéről. Az eredménynek egyértelműen jeleznie kell, hogy az okmány valódi-e, valamint hogy az adott termék valamelyik Féltől származónak tekinthető-e, és hogy teljesíti-e a jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

6. Amennyiben megalapozott kétség merül fel, és nem érkezik válasz az ellenőrzésre irányuló kérelem keltétől számított tíz hónapon belül, illetve ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a kérdéses dokumentum valódiságának vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a kérelmező vámhatóságok – a kivételes körülmények esetétől eltekintve – elutasítják a preferenciális elbánásra való jogosultságot.

29. CIKK

Közigazgatási vizsgálatok

1. Amennyiben az ellenőrzés eredményei, vagy bármely más hozzáférhető lényegi információ arra utal, hogy e jegyzőkönyv rendelkezéseit nem tartották be, az exportáló Fél saját kezdeményezésére, vagy a másik Fél felkérésére megfelelő vizsgálatot hajt végre, illetve gondoskodik a vizsgálat végrehajtásáról olyan rövid határidőn belül, hogy lehetőség legyen a szabálytalanság felfedésére és megelőzésére. A szóban forgó vizsgálat eredményeit közlik az ellenőrzést kérelmező Féllel.

2. Az ellenőrzést kérelmező Fél az exportáló Fél illetékes hatóságai által meghatározott feltételek mellett jelen lehet a vizsgálat során.

3. Ha valamelyik Fél objektív információkra alapozva az e szakasz szerinti közigazgatási együttműködés huzamosan fennálló hiányát[1], vagy a másik Fél által rendszeresen és szándékosan elkövetett csalást állapít meg, akkor az érintett Fél a (4) bekezdésnek megfelelően az érintett termék(ek) tekintetében ideiglenesen felfüggesztheti a preferenciális elbánás alkalmazását.

[1] A 29. cikk (Közigazgatási vizsgálatok) (3) bekezdésének alkalmazásában a közigazgatási együttműködés huzamosan fennálló hiánya többek között az érintett termék(ek) származó minősítésének igazolására vonatkozó kötelezettségek teljesítésének ismételt elmulasztását, illetve a származási igazolás utólagos ellenőrzésének végrehajtásával és/vagy eredményeinek közlésével kapcsolatos ismételt elutasítást vagy indokolatlan késedelmet jelenti.

4. Az ideiglenes felfüggesztés alkalmazásának feltételei a következők:

(a) az a Fél, amelyik a (3) bekezdéssel összhangban megállapítja a közigazgatási együttműködés elmulasztását, haladéktalanul értesíti a 16.1. cikk (Kereskedelmi Bizottság) szerint létrehozott Kereskedelmi Bizottságot e megállapításáról, valamint az objektív információkról, és az általa javasolt lépésekről. A Kereskedelmi Bizottság az említett értesítés kézhezvételekor az összes vonatkozó információ és objektív megállapítás alapján tanácskozik a megfelelő lépésekről a mindkét Fél számára elfogadható megoldás megtalálása érdekében. A fent említett konzultációs időszak alatt az érintett termék(ek) preferenciális elbánásban részesülnek;

(b) amennyiben a Felek a fentiek szerint konzultációkat kezdtek a Kereskedelmi Bizottság keretében, de az értesítéstől számított 3 hónapon belül nem tudtak elfogadható megoldásban megállapodni, az érintett Fél ideiglenesen felfüggesztheti az adott termék(ek)re vonatkozó preferenciális elbánást, amennyiben arra a Fél aggodalmai komoly okot adnak. A Kereskedelmi Bizottság haladéktalanul értesítést kap az ilyen ideiglenes felfüggesztésről;

(c) az e cikk értelmében érvénybe léptetett ideiglenes felfüggesztés arányos az érintett Fél pénzügyi érdekeit a Fél által tett, (3) bekezdésben említett megállapítást alátámasztó helyzetből adódóan érő hatással. A felfüggesztés időtartama nem lépheti túl a hat hónapot, ám meghosszabbítható, ha a lejárat időpontjában a lényegi fejlemények nem változtak azon körülmények tekintetében, amelyek eredetileg a felfüggesztés alapját képezték; továbbá

(d) az átmeneti felfüggesztésről és annak meghosszabbításáról az elfogadást követően haladéktalanul értesíteni kell a Kereskedelmi Bizottságot. A felfüggesztésekről – különösen a megszüntetésükről – időszakonként konzultálni kell a Kereskedelmi Bizottság keretében, amint az alkalmazásukra vonatkozó feltételek már nem teljesülnek.

30. CIKK

Vitarendezés

1. Ha a 28. cikk (A származási nyilatkozatok ellenőrzése) szerinti ellenőrzési eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket az ellenőrzést kérő illetékes hatóságok és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős illetékes hatóságok között nem lehet rendezni, vagy ha ezek a jegyzőkönyv értelmezésével kapcsolatos kérdést vetnek fel, az ilyen vitákat a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság elé kell terjeszteni.

2. Az importőr és az importáló Fél illetékes hatósága közötti vitarendezésre vonatkozóan az említett Fél jogszabályai az irányadók.

31. CIKK

Szankciók

A Felek szankciók céljából eljárásokat állapítanak meg, amelyeket minden olyan személlyel szemben alkalmazandók, aki a termékek preferenciális elbánásának megszerzése végett olyan okiratot készít vagy készíttet, amely valótlan adatokat tartalmaz.

7. SZAKASZ

CEUTA ES MELILLA

32. CIKK

E jegyzőkönyv alkalmazása

1. Az „Unió” fogalmába nem tartozik bele Ceuta és Melilla.

2. A Szingapúrból származó termékek esetében a Ceutára vagy Melillára történő behozatalkor minden tekintetben ugyanazt a vámelbánást kell alkalmazni, amelyet az Unió vámterületéről származó termékekre alkalmaznak *a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság Unióhoz való csatlakozási okmánya* 2. jegyzőkönyvében foglaltak szerint. Szingapúr a Ceutáról és Melilláról származó, a megállapodás hatálya alá tartozó termékek behozatala esetében ugyanazt a vámelbánást biztosítja, amely az Unióból származó és onnan behozott termékekre vonatkozik.

3. A (2) bekezdésnek a Ceutáról és Melilláról származó termékek tekintetében történő alkalmazása érdekében ezt a jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni, a 33. cikkben (Különleges feltételek) meghatározott különleges feltételekre is figyelemmel.

33. CIKK

Különleges feltételek

1. Feltéve, hogy azokat a 13. cikk (A változtatás tilalma) rendelkezéseinek megfelelően közvetlenül szállították, az alábbiakat úgy kell tekinteni, mint:

(a) Ceutáról és Melilláról származó terméknek:

(i) teljes egészében Ceután és Melillán előállított termékek;

(ii) azok a Ceután és Melillán előállított termékek, amelyek előállításában az a) pontban említettektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve, hogy:

(aa) a szóban forgó termékeket az 5. cikk (Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek) értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy

(bb) ezek a termékek valamely Féltől származnak, amennyiben a 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) említett műveleteken túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

(b) Szingapúrból származó termékeknek:

(i) teljes egészében Szingapúrban előállított termékek;

(ii) azok a Szingapúrban előállított termékek, amelyek előállításában az a) pontban említettektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve hogy:

(aa) a szóban forgó termékeket az 5. cikk (Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek) értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy

(bb) ezek a termékek Ceutáról és Melilláról vagy az Unióból származnak, amennyiben a 6. cikkben (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) említett műveleteken túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

2. Ceutát és Melillát egyetlen területnek kell tekinteni.

3. Az exportőr vagy felhatalmazott képviselője a származási nyilatkozatokon feltünteti a „Szingapúr” vagy „Ceuta és Melilla” elnevezéseket az adott területekről származó termékek esetében.

4. A spanyol vámhatóságok felelősek ennek a jegyzőkönyvnek a Ceután és Melillán történő alkalmazásáért.

8. SZAKASZ

ZARO RENDELKEZESEK

34. CIKK

A jegyzőkönyv módosításai

A Felek a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság határozatával módosíthatják a jegyzőkönyv rendelkezéseit.

Az Unió és egy vagy több ASEAN-ország közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötését követően a Felek a 16.2. cikk (Szakbizottságok) értelmében létrehozott Vámügyi Bizottság határozatával módosíthatják vagy kiigazíthatják e jegyzőkönyvet, és különösen a 3. cikk (Származási kumuláció) (7) bekezdésében említett C. mellékletet, az ASEAN-országok és az Unió között preferenciális elbánás összefüggésében alkalmazandó származási szabályok koherenciájának biztosítása érdekében.

35. CIKK

Tranzitárukra és raktározott árukra vonatkozó átmeneti rendelkezések

E megállapodás azokra az árukra alkalmazható, amelyek megfelelnek e jegyzőkönyv rendelkezéseinek, és amelyek e megállapodás hatályba lépésének napján a Feleknél árutovábbítás alatt, vámáruraktárban vagy vámszabad területen átmeneti raktározás alatt álltak, feltéve hogy az importáló Fél vámhatóságainak az említett időponttól számított 12 hónapon belül benyújtják a visszamenőlegesen kiállított származási nyilatkozatot, amennyiben szükséges azon okmányokkal együtt, amelyek igazolják, hogy az árukat a 13. cikkel (A változtatás tilalma) összhangban közvetlenül szállították.

A. MELLÉKLET

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A B. MELLÉKLETBEN TALÁLHATÓ JEGYZÉKHEZ

1. megjegyzés – Általános bevezetés

A jegyzék minden termék vonatkozásában felsorolja azon szükséges feltételeket, amelyek alapján a jegyzőkönyv 5. cikke (Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek) értelmében kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottnak tekinthető. Négy különböző, a terméktől függően változó szabálytípus különböztetendő meg:

(a) a megmunkálás vagy feldolgozás nem eredményezi a nem származó anyagok megengedett legnagyobb részarányának túllépését;

(b) a megmunkálás vagy feldolgozás eredményeképpen az előállított termékek harmonizált rendszer szerinti, 4 számjegyből álló vámtarifaszáma vagy 6 számjegyből álló alszáma eltér a felhasznált anyagok harmonizált rendszer szerinti, 4 számjegyből álló vámtarifaszámától vagy 6 számjegyből álló alszámától;

(c) meghatározott megmunkálási vagy feldolgozási művelet végrehajtására kerül sor; továbbá

(d) egyes, teljes egészében az adott helyen előállított anyagok megmunkálásra vagy feldolgozásra kerülnek.

2. megjegyzés – A jegyzék felépítése

2.1. A jegyzék első két oszlopa az előállított terméket írja le. Az első oszlopban a harmonizált rendszerben használt vámtarifaszám vagy árucsoport-szám, a második oszlopban pedig a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz tartozó árumegnevezés szerepel. Az első két oszlop valamennyi tételéhez a 3. oszlopban egy-egy szabály tartozik. Amennyiben néhány esetben az első oszlopban lévő szám előtt az „ex” szó szerepel, a 3. oszlop szerinti szabály csak a vámtarifaszám 2. oszlopbeli részére vonatkozik.

2.2. Amennyiben az 1. oszlopban vámtarifaszámok csoportja vagy egy árucsoport száma szerepel, és ezért a 2. oszlop a termékeket általános kifejezésekkel nevezi meg, a 3. oszlop azonos sorában szereplő szabályok mindazokra a termékekre vonatkoznak, amelyek a harmonizált rendszer szerint az adott árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont vámtarifaszámok valamelyike alá tartoznak.

2.3. Ha a jegyzékben egy adott vámtarifaszámon belüli különböző termékekre különböző szabályok vonatkoznak, minden egyes francia bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon részének megnevezését, amelyre a 3. oszlop azonos sorában megállapított szabályok vonatkoznak.

2.4. Amennyiben a 3. oszlopban két alternatív szabály szerepel, amelyeket a „vagy” szó választ el egymástól, az exportőr választhat, hogy melyiket alkalmazza.

3. megjegyzés – Példák a szabályok alkalmazására

3.1. A jegyzőkönyv 5. cikkének (Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek) a származó minősítést elnyert, más termék előállításához felhasznált termékre vonatkozó rendelkezései attól függetlenül érvényesek, hogy a származó minősítést abban a gyárban nyerte-e el, ahol a terméket felhasználták, vagy pedig valamely Félnek egy másik gyárában.

3.2. A 6. cikk (Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás) értelmében a terméken végrehajtott megmunkálás vagy feldolgozás mértékének meg kell haladnia az említett cikkben felsorolt műveletek szintjét. Ha nem haladja meg ezt a szintet, akkor a kérdéses áru tekintetében nem biztosítható a preferenciális tarifális elbánás, még akkor sem, ha az alábbi jegyzékben szereplő feltételek teljesülnek.

Az első albekezdésben foglalt rendelkezésre is figyelemmel, a jegyzékben szereplő szabályok a megmunkálás vagy feldolgozás minimálisan megkövetelt mértékét jelölik; az ezen túlmenő megmunkálás vagy feldolgozás szintén származó minősítést biztosít, az ezt el nem érő megmunkálás vagy feldolgozás ugyanakkor nem biztosíthat származó minősítést.

Ha tehát a szabály lehetővé teszi nem származó anyag felhasználását az előállítás egy bizonyos szakaszában, akkor a szóban forgó anyag felhasználása az előállítás korábbi szakaszaiban megengedett, későbbi szakaszaiban viszont már nem.

Ha a szabály nem teszi lehetővé nem származó anyag felhasználását az előállítás egy bizonyos szakaszában, akkor a szóban forgó anyag felhasználása az előállítás korábbi szakaszaiban megengedett, későbbi szakaszaiban viszont már nem.

Példa: a 19. árucsoportra vonatkozó, jegyzékben szereplő szabály értelmében a „1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó nem származó anyagok súlya nem haladhatja meg a 20 %-ot”, ugyanakkor a 10. árucsoportban szereplő gabonafélék (az előállítás korábbi szakaszába tartozó anyagok) használata (azaz importja) nem esik korlátozás alá.

3.3. A 3.2. megjegyzés sérelme nélkül, ha a szabályban a „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból” kifejezés szerepel, akkor bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagot (tehát a termékével azonos árumegnevezéssel bíró és vámtarifaszám alá besorolt anyagot is) fel lehet használni, figyelembe véve természetesen azokat a konkrét korlátozásokat, amelyek az adott szabályban esetleg szintén szerepelnek.

A „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a … vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve” vagy a „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve” kifejezés azt jelenti, hogy bármely vámtarifaszám alá besorolt anyag felhasználható, kivéve a termékre vonatkozó, a jegyzék 2. oszlopában szereplővel azonos árumegnevezésű anyagot.

3.4. Ha a jegyzékben szereplő szabály értelmében egy termék egynél több anyagból is előállítható, akkor az előállításhoz egy vagy több anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy mindegyiket fel kell használni

.

3.5. Ha a jegyzékben szereplő szabály értelmében egy terméket egy bizonyos anyagból kell előállítani, ez nem zárja ki más olyan anyagok használatát, amelyek jellegüknél fogva nem felelhetnek meg ennek a feltételnek.

3.6. Ha a jegyzék valamely szabályában két vagy több százalékértéket is megadnak a felhasználható nem származó anyagok legmagasabb értékére, akkor ezeket a százalékértékeket nem lehet összeadni. Más szóval, a felhasznált nem származó anyagok legmagasabb értéke sohasem haladhatja meg a megadott legmagasabb százalékértéket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagokra vonatkozó százalékos arányokat sem.

4. megjegyzés – Egyes mezőgazdasági árukra vonatkozó általános rendelkezések

4.1. Azokat a 6., a 7., a 8., a 9., a 10. és a 12. árucsoport, valamint a 2401 vámtarifaszám alá tartozó mezőgazdasági árukat, amelyeket valamely kedvezményezett ország területén termesztenek vagy takarítanak be, a szóban forgó ország területéről származónak kell minősíteni, még akkor is, ha az adott árukat valamely más országból behozott vetőmagokból, hagymákból, gyökértörzsből, dugványokból, oltványokból, hajtásokból, rügyekből vagy növények egyéb élő részeiből termesztik.

4.2. Azokban az esetekben, amikor a nem származó cukor adott terméken belüli aránya nem haladhat meg bizonyos határértékeket, ezen határértékek kiszámításához a 1701 vámtarifaszám (szacharóz) és a 1702 vámtarifaszám (gyümölcscukor, szőlőcukor, tejcukor, malátacukor, izoglükóz, illetve invertcukor stb.) alá sorolt, a végtermék előállításához és a végtermékbe beledolgozott nem származó termékek előállításához felhasznált cukrok tömegét kell figyelembe venni.

5. megjegyzés – Egyes textiltermékek vonatkozásában használt kifejezések

5.1. A jegyzékben szereplő „természetes szálak” kifejezésen mesterséges és szintetikus szálaktól eltérő szálak értendők. A szóban forgó kifejezés a fonást megelőző állapotokra, köztük a hulladékállapotra vonatkozik, és – amennyiben másként nem határozzák meg – a kártolt, fésült vagy másként feldolgozott, de nem fonott szálakat jelölik vele.

5.2. A „természetes szálak” fogalma az 0511 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 5002 és az 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, továbbá az 5101–5105 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálat és finom vagy durva állati szőrt, az 5201–5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálat, valamint az 5301–5305 vámtarifaszám alá tartozó egyéb növényi szálakat foglalja magában.

5.3. A jegyzékben szereplő „textilpép”, „vegyi anyagok” és „papíripari rostanyag” kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszálak vagy -fonalak gyártására felhasználható, az 50–63. árucsoportba nem besorolt anyagok megnevezésére szolgálnak.

5.4. A jegyzékben szereplő „vágott műszál” kifejezés az 5501–5507 vámtarifaszám alá besorolt szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

6. megjegyzés – A textilanyagok keverékéből készülő termékekre alkalmazandó tűréshatárok

6.1. Amennyiben a jegyzék egy adott termékével kapcsolatban erre a megjegyzésre hivatkoznak, a 3. oszlopban meghatározott feltételek nem alkalmazandók az e termék előállítása során felhasznált textilalapanyagokra, amelyek együttesen a felhasznált textilalapanyagok teljes tömegének legfeljebb 10 %-át teszik ki. (Lásd még a 6.3. és 6.4. megjegyzést.)

6.2. A 6.1. megjegyzésben említett tűréshatárt csak a kevert, két vagy több textil alapanyagból készült termékekre lehet alkalmazni.

A textil alapanyagok a következők:

- selyem;
- gyapjú;
- durva állati szőr;
- finom állati szőr;
- lószőr;
- pamut;
- papír előállítására szolgáló anyag és papír;
- len;
- valódi kender;
- juta és más textilrost szál;
- szizál és az Agave nemhez tartozó más növények textilrostjai;
- kókuszdiórost, abaka (manilakender), rami és más növényi eredetű rost;
- szintetikus végtelen szál;
- mesterséges végtelen szál;
- áramvezető végtelen szál;
- szintetikus vágott műszál polipropilénből;
- szintetikus vágott műszál poliészterből;
- szintetikus vágott műszál poliamidból;
- szintetikus vágott műszál poliakrilnitrilből;
- szintetikus vágott műszál poliimidből;
- szintetikus vágott műszál politetrafluoretilénből;
- szintetikus vágott műszál polifenilén-szulfidból;
- szintetikus vágott műszál polivinil-kloridból;

- egyéb szintetikus vágott műszál;
- mesterséges vágott műszál viszkózból;
- egyéb mesterséges vágott műszál;
- rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is;
- rugalmas poliészter szegmensekkel készült poliuretán fonal, paszományozott is;
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonal), amelyek egy legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia-magból vagy műanyagfilm-magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot tartalmaznak;
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó más termékek;
- üvegszálak;
- fémszálak.

Példa:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó fonal, amelyet az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott műszálból készítenek, kevert fonal. Ezért az olyan nem származó szintetikus vágott szál, amely nem tesz eleget a származási szabályoknak, felhasználható, feltéve, hogy teljes tömege nem haladja meg a fonal tömegének 10 %-át.

Példa:

Az 5112 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszövet, amely az 5107 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúfonalból és az 5509 vámtarifaszám alá tartozó, vágott szálból álló szintetikus fonalból készült, kevert szövet. Ezért az olyan szintetikus fonal, illetve az olyan gyapjúfonal, amely nem felel meg a származási szabályoknak, vagy az ilyen fonalak kombinációja felhasználható, feltéve, hogy teljes tömege nem haladja meg a szövet tömegének 10 %-át.

Példa:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készült, az 5802 vámtarifaszám alá tartozó tűzött szövet csak akkor kevert termék, ha maga a pamutszövet két különböző vámtarifaszám alá besorolt fonalból készült kevert szövet, vagy ha maguk a felhasznált pamutfonalak keverékek.

Példa:

Ha a szóban forgó tűzött szövet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készült, a felhasznált két fonal nyilvánvalóan két különböző textil alapanyag, tehát a tűzött szövet ennek megfelelően kevert termék.

6.3. A „rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is” megnevezésű fonalat tartalmazó termék esetében ez a tűréshatár e fonal tekintetében 20 %.

6.4. A „legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia-magból vagy műanyagfilm-magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot tartalmazó szalag”-ot tartalmazó termékek tekintetében ez a tűréshatár 30%.

7. megjegyzés – Egyes textiltermékekre alkalmazandó egyéb tűréshatárok

7.1. Ahol a jegyzékben erre a megjegyzésre történik utalás, az érintett konfekcionált termékre a jegyzék 3. oszlopában meghatározott szabálynak nem megfelelő textilanyagok (a bélések és közbélések kivételével) felhasználhatók, feltéve, hogy a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartoznak, és hogy értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 8%-át.

7.2. A 6.3. megjegyzés sérelme nélkül, az 50–63. árucsoportba nem besorolható anyagok textiltartalmuktól függetlenül korlátlanul felhasználhatók a textiltermékek gyártása során.

Példa:

Ha a jegyzék szerinti szabály értelmében egy bizonyos textiltermék (például nadrág) előállításához fonalat kell használni, ez a feltétel nem zárja ki a fém részek – például gombok – használatát, mivel a gombokat nem az 50–63. árucsoportba tartoznak. Ugyanezen okból a fenti feltétel a húzózár használatát sem zárja ki, noha a húzózárak rendszerint textilt is tartalmaznak.

7.3. Amennyiben a százalékos szabály alkalmazandó, a nem az 50–63. árucsoportba tartozó nem származó anyagok értékét figyelembe kell venni a felhasznált nem származó anyagok értékének kiszámításakor.

8. megjegyzés – A 27. árucsoport egyes termékei tekintetében végrehajtott különleges eljárások és egyszerű műveletek meghatározása

8.1. Az ex 2707 és a 2713 vámtarifaszám alkalmazásában a „különleges eljárások” a következők:

(a) vákuumdesztilláció;

(b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;

(c) krakkolás;

(d) reformálás;

(e) extrakció szelektív oldószerrel;

(f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsav anhidriddel; semlegesítés alkáli reagensekkel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;

(g) polimerizáció;

(h) alkilezés;

(i) izomerizálás.

8.2. A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszám alkalmazásában a „különleges eljárások” a következők:

(a) vákuumdesztilláció;

(b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;

(c) krakkolás;

(d) reformálás;

(e) extrakció szelektív oldószerrel;

(f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsav anhidriddel; semlegesítés alkáli reagensekkel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;

(g) polimerizáció;

(h) alkilezés;

(i) izomerizálás;

(k) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt nehézolajok tekintetében: hidrogénnel történő kéntelenítés, melynek eredményeképpen a kezelt termék kéntartalmának legalább a 85 térfogatszázaléka redukálódik (ASTM D 1266-59 T módszer);

(l) csak a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek tekintetében: paraffinmentesítés a szűrés kivételével;

(m) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt nehézolajok tekintetében: hidrogénnel több mint 20 bar nyomáson és több mint 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljáráson kívül, ha a hidrogén a vegyi folyamat aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt kenőolajok további, különösen a szín vagy a stabilitás javítása céljából végzett hidrogénes kezelését (pl. a hidrofiniselést vagy a színtelenítést) azonban nem lehet „különleges eljárásnak” tekinteni;

(n) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok tekintetében: atmoszférikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a termékeknek az ASTM D 86 módszerrel, a veszteségeket is beleértve, kevesebb mint 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;

(o) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt egyéb nehézolajok – a gázolaj és fűtőolaj kivételével – tekintetében: kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel;

(p) csak az ex 2712 vámtarifaszám alá (a súlyát tekintve 0,75%-nál kevesebb olajat tartalmazó vazelin, ozokerit, lignitviasz vagy tőzegviasz, paraffinviasz kivételével) tartozó nyerstermékek esetében, olajmentesítés frakcionált kristályosítással.

8.3. Az ex 2707 és a 2713 vámtarifaszám alkalmazásában az olyan egyszerű műveletek, mint a tisztítás, ülepítés, sótalanítás, víztelenítés, szűrés, színezés, jelölés, kéntartalom-beállítás különböző kéntartalmú termékek keverése révén, vagy e műveletek bármilyen kombinációja, illetve hasonló műveletek nem elegendőek a származó minősítés megszerzéséhez.

B. MELLÉKLET

AZ ELŐÁLLÍTOTT TERMÉK SZÁRMAZÓ MINŐSÍTÉSÉNEK ELÉRÉSÉHEZ A NEM SZÁRMAZÓ ANYAGOKON VÉGZENDŐ MEGMUNKÁLÁSOK VAGY FELDOLGOZÁSOK JEGYZÉKE

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
1. árucsoport	Élő állatok	Az 1. árucsoportba tartozó valamennyi állat teljes egészében az adott helyen előállított
2. árucsoport	Hús és élelmezési célra alkalmas belsőség	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált hús és élelmezési célra alkalmas belsőség teljes egészében az adott helyen előállított
ex 3. árucsoport	Halak és rákfélék, puhatestű és más gerinctelen víziállatok a következők kivételével:	Valamennyi hal és rákféle, puhatestű és más gerinctelen vízi élőlény teljes egészében az adott helyen előállított
ex 0301.10	Tenyésztett sósvízi díszhal	Haltojásból, lárvából, halivadékból vagy előnevelt ivadékból legalább 2 hónapig tenyésztett, a felhasznált ikrák, lárvák, halivadékok és előnevelt ivadékok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 15%-át.
0304	Halfilé és más halhús (aprított is), frissen, hűtve vagy fagyasztva	Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
0305	Szárított, sózott vagy sós lében tartósított hal; füstölt hal, a füstölési eljárás előtt vagy alatt főzött is; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdacs (pellet) halból	Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 0306	Rákféle héjában is, szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva; rákféle héjában gőzölve vagy vízben forrázva, hűtve, fagyasztva, szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva is; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdacs (pellet) rákféléből	Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
ex 0307	Puhatestű állat kagylóban is, szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva; gerinctelen víziállat rákféle és puhatestű állat kivételével szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdacs (pellet) rákféléből	Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
4. árucsoport	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; máshol nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű termék;	Előállítás, amelynek során: - a 4. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított; továbbá - a felhasznált cukor tömege[1] nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át
ex 5. árucsoport	Máshol nem említett állati eredetű termékek, a következőket kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 0511 91	Élelmezési célra nem alkalmas haltojás és ikra	Az összes haltojás és ikra teljes egészében az adott helyen előállított
6. árucsoport	Élő fák és egyéb növények; hagymák, gumók, gyökerek és hasonlók; vágott virágok és díszítőlombozat	Előállítás, amelynek során a 6. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
7. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, és egyes gyökerek és gumók	Előállítás, amelynek során a 7. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és diófélék; citrusfélék vagy dinnyefélék héja	Előállítás, amelynek során: - a 8. árucsoportba tartozó összes felhasznált gyümölcs és dióféle, valamint citrus-, és dinnyeféle ugyanezen árucsoportba tartozó héja teljes egészében az adott helyen előállított, és - a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének[1] 20%-át
9. árucsoport	Kávé, tea, matétea és fűszerek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
10. árucsoport	Gabonafélék	Előállítás, amelynek során a 10. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
11. árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítők; inulin; búzasikér; a következőket kivéve:	Előállítás, amely során a 10. és a 11. árucsoport, a 0701 és a 2303 vámtarifaszám, valamint a 0710 10 alszám alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított
12. árucsoport	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények; szalma és takarmány	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
13. árucsoport	Sellak; mézga, gyanta és más növényi nedv és kivonat	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a felhasznált cukor tömege[2] nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át
14. árucsoport	Növényi eredetű nyersanyag fonásra; máshol nem említett növényi termék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

[2] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 15. árucsoport	Állati vagy növényi zsír és olaj, és ezek bontási termékei; elkészített ételzsír; állati vagy növényi eredetű viasz; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely alszám alá tartozó anyagból
1501–1504	Sertés- és baromfizsír, szarvasmarha-, birka- vagy kecskefaggyú, halból nyert zsír stb.	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
1505, 1506 és 1520	Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is). Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva. Nyers glicerin; glicerinvíz és glicerinlúg	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
1509 és 1510	Olívaolaj és frakciói	Előállítás, amely során az összes felhasznált növényi anyag teljes egészében az adott helyen előállított
1516 és 1517	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
16. árucsoport	Húsból, halból, vagy rákból, puhatestűből, valamint más gerinctelen víziállatból készült termék	Előállítás, amely során a 2., 3. és 16. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 17. árucsoport	Cukor és cukoráruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyag nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a 1101–1108, a 1701 és a 1703 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 30%-át
1704	Cukoráru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[1] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege[2] nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

[2] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
18. árucsoport	Kakaó és kakaókészítmények	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, melynek során: - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[1] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege[2] nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át
ex 19. árucsoport	Gabona, liszt, keményítő vagy tej felhasználásával készült termékek; cukrászati termékek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a 2., a 3. és a 16. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a 1006 és a 1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[3] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege[4] nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.
[2] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.
[3] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.
[4] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 1901.20 ex 1901.90 ex 1902.19 ex 1902.20 ex 1902.30 ex 1905.90	- Lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított keverék (Roti Paratha (印度拉餅或甩甩餅), ragadós rizslabda (汤圆)) - Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított élelmiszer-készítmény (Protomalt / Milo) - Péksütemény (zöldséges és csirkés tavaszi tekercs (春卷) és tavaszi tekercs tészta (春卷皮), elkészítve vagy nyersen - Zöldséges samosa (萨莫萨三角饺) – félkészen vagy nyersen; - Samosa tészta (萨莫萨三角饺皮) – félkészen vagy nyersen; - Keleti tekercsek (水饺皮) gyoza tésztához (云吞皮) és wonton tésztához (云吞皮), készen és nyersen; Tekercsek pekingi kacsához, félkészen vagy készen (烤鸭皮） - Tészta főzve vagy másképpen elkészítve is (instant metélt/ramen, nem sült tészták, serpenyőben elkészítendő előrecsomagolt tésztafélék (快熟面 / 拉面).	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a 2., a 3. és a 16. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a 1006 és a 1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
	- Töltelék vagy egyéb elkészítés nélküli, tojást nem tartalmazó nyers tészta, (rizstészta (肠粉)) (instant Rizstészta (快熟河粉)) - Tészta hússal vagy más anyaggal töltve, főzve vagy másképpen elkészítve is - Töltött gombóc (奶皇包); mini lótuszgombóc, mini jamszgyökér gombóc, vörösbab gombóc. - Keleti kenyér: Pandan, natúr, csokoládés (馒头））	
ex 20. árucsoport	Zöldségfélékből, gyümölcsből, diófélékből vagy más növényrészekből előállított készítmények; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a felhasznált cukor tömege[1] nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át
2002 és 2003	Paradicsom, ehető gomba és szarvasgomba, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, amely során a 7. és a 8. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 21. árucsoport	Különféle ehető készítmények; a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[1] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege[2] nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át
ex 2101.11 ex 2101.12 ex 2101.20 ex 2103.10 ex 2103.90 ex 2104.10 ex 2106.90	- Kávékivonat, -eszencia és -koncentrátum - Kávékivonaton, -eszencián és -koncentrátumon vagy kávén alapuló készítmények - Tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum, és ezen termékeken vagy teán vagy matéteán alapuló készítmények - szójamártás - Mártás előállítására szolgáló készítmények és elkészített mártások; ételízesítő keverék (kivéve szójamártás, paradicsomketchup és más paradicsommártás, mustár és mustárliszt) - Balacan Chili - Rántott taró (滚面包层的芋头) - ánizs, kurkuma, bors, kömény, szegfűszeg, fahéj, chili, koriandermag és egyéb fűszeres ízesítésű leves	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege nem haladja meg a végtermék tömegének 60%-át

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

[2] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
22. árucsoport	Italok, szeszes italok és ecet	Előállítás a termékétől, valamint a 2207 és a 2208 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; az előállítás során: - a 0806 10, a 2009 61 és a 2009 69 alszám alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított, és
		- a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[1] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege[2] nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át
ex 23. árucsoport	Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladékai; elkészített állati takarmány; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 2303	Keményítő gyártásánál keletkező maradék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a 10. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

[2] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során: - a 2. és a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében az adott helyen előállított, és - a 10. és a 11. árucsoportba, valamint a 2302 és a 2303 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege[1] külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 20%-át, és - a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok együttes össztömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40%-át
ex 24. árucsoport	Dohány és feldolgozott dohánypótló; a következőket kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a 24. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a 24. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok össztömegének 30%-át
2401	Feldolgozatlan dohány; dohányhulladék	A 24. árucsoportba tartozó összes feldolgozatlan dohány és dohányhulladék teljes egészében az adott helyen előállított
ex 2402	Cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Előállítás a termékétől és a 2403 10 alszám alá tartozó fogyasztási dohányétól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, melynek során a 24. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag legalább 10%-a teljes egészében az adott helyen előállított, a 2401 vámtarifaszám alá sorolt feldolgozatlan dohány vagy dohányhulladék

[1] Lásd az 4.2. sz. bevezető megjegyzést.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 25. árucsoport	Só; kén; földek és kövek; gipsz, mész és cement; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 2519	Zúzott természetes magnézium-karbonát (magnezit), légmentesen lezárt konténerekben, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, az olvasztott magnézián és a kiégetett (szinterezett) magnézián kívül	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható
26. árucsoport	Ércek, salakok és hamu	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 27. árucsoport	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei; bitumenes anyagok; ásványi viaszok, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból *vagy* Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
ex 2707	Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert ásványolajhoz hasonló olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, ha legalább 65 térfogatszázalékuk 250 °C hőmérsékleten átdesztillál (beleértve a könnyűbenzin és benzol keverékét is), energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás[1] *vagy* Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

[1] A „különleges eljárások”-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 8.1. és a 8.3. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legalább 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelynek ez az olaj lényeges alkotórésze; olajhulladék	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás [1] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
2711	Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás[2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
2712	Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás[3] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

[1] A „különleges eljárások”-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 8.2. bevezető megjegyzésben.

[2] A „különleges eljárások”-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 8.2. bevezető megjegyzésben.

[3] A „különleges eljárások”-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 8.2. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
2713	Ásványolajkoksz, ásványolaj-bitumen és kőolaj vagy bitumenes ásványból előállított olaj más maradéka	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás[1] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
28. árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok; szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfémből, ritkaföldfémből, radioaktív elemekből vagy izotópokból; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 29. árucsoport	Szerves vegyi anyagok; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

[1] A „különleges eljárások”-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 8.1. és a 8.3. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai; a következőket kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
2905 43; 2905 44; 2905 45	Mannit; D-glucit (szorbit); Glicerin	Előállítás a termékétől eltérő bármely alszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos alszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
2906, 2909, 2910, 2912-2918, 2920, 2924, 2931, 2933, 2934, 2942		Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
30. árucsoport	Gyógyszeripari termékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
31. árucsoport	Műtrágya	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
32. árucsoport	Cserző- vagy színezőkivonatok; tanninok és származékaik; színezékek, pigmentek és más színezőanyagok; festékek és lakkok; gitt és más masztix; tinták	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
33. árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- vagy testápoló készítmények; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 34. árucsoport	Szappan, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő- vagy polírozó anyagok, gyertya és hasonló termékek, mintázópaszta, „fogászati viasz” és gipsz alapú fogászati készítmények, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 3404	Műviaszok és elkészített viaszok: –paraffin, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingács vagy izzasztott préselt paraffinviasz alapanyagból	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
35. árucsoport	Fehérjeanyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, melynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
36. árucsoport	Robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufák; piroforos ötvözetek; egyes gyúlékony anyagok	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
37. árucsoport	Fényképészeti vagy mozgófényképészeti termékek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 38. árucsoport	Különféle vegyipari termékek; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert savas olaj; ipari zsíralkohol	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3823 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
3824 60	Szorbit, a 2905 44 alszám alá tartozó kivételével	Előállítás a termékétől és a 2905 44 alszám alá tartozótól eltérő bármely alszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos alszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 39. árucsoport	Műanyag és ebből készült áruk, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
3903, 3905, 3906		Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 3907	- Polikarbonátból és akrilnitril-butadién-sztirol kopolimerből (ABS) előállított kopolimer	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át ([1]) vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
	- Poliészter	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás tetrabróm-(biszfenol-A) polikarbonátból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

[1] Az egyfelől a 3901–3906 vámtarifaszám alá, másfelől a 3907–3911 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból álló termékek esetében ez a korlátozás csak arra az anyagcsoportra érvényes, amely tömege folytán a termék meghatározó eleme.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
3908, 3909, 3913, 3915-3917, 3920, 3921, 3922, 3924, 3925, 3926		Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 40. árucsoport	Gumi és ebből készült áruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
4002.99	Egyéb szintetikus gumi és olajból nyert faktisz alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban; a 4001 vámtarifaszám alá tartozó bármely termék keveréke az e vámtarifaszám alá tartozó bármely termékkel, alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
4010	Hevederek vagy hajtószíjak szállítószalaghoz, futószalaghoz,	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag:	
	–Újrafutózott tömör vagy kisnyomású gumi légabroncs	Használt gumiabroncsok újrafutózása
	– Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4011 és 4012 vámtarifaszám alá tartozók kivételével vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70%-át
ex 41. árucsoport	Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
4101–4103	Szarvasmarhafélék (a bivalyt is beleértve) vagy lófélék nyers bőre (kezeletlenül vagy sózva, szárítva, meszezve, pácolva vagy másképpen tartósítva, a cserzett, a pergamentált vagy tovább kikészített bőrök kivételével), szőrtelenítve vagy hasítva is; juh- vagy báránybőr nyersen (kezeletlenül vagy sózva, szárítva, meszezve, pácolva vagy másképp tartósítva, a cserzett, pergamentált vagy tovább kikészített bőrök kivételével), gyapjasan vagy hasítva is, a 41. árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 1. c) pontjában felsoroltak kivételével; más nyersbőr (kezeletlenül vagy sózva, szárítva, meszezve, pácolva vagy másképp tartósítva, a cserzett, pergamentált vagy tovább kikészített bőrök kivételével), szőrtelenítve vagy hasítva is, a 41. árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 1. b) és c) pontjában felsoroltak kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
4104–4106	Szőrtelen vagy gyapjú nélküli, cserzett vagy crust bőr, hasítva is, de tovább nem kikészítve	A 4104 11, a 4104 19, a 4105 10, a 4106 21, a 4106 31 vagy a 4106 91 alszám alá tartozó, cserzett vagy előcserzett bőr újracserzése vagy Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
4107, 4112, 4113	Cserzés vagy kérgesítés után tovább kikészített bőr	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 4104 41, a 4104 49, a 4105 30, a 4106 22, a 4106 32 és a 4106 92 alszám alá tartozó anyagok azonban csak akkor használhatók fel, ha a cserzett vagy kérgesített, száraz állapotban lévő bőröket újracserzik
42. árucsoport	Bőráruk; nyerges- és szíjgyártóáruk; utazási cikkek, kézitáskák és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 43. árucsoport	Szőrme és műszőrme; ezekből készült áruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70%-át
4301	Nyers szőrme (beleértve a szűcsáruként felhasználható fejet, farkat, lábat és más részeket vagy vágott darabokat is), a 4101, 4102 és a 4103 vámtarifaszám alá tartozó nyers szőrös bőr kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva:	
	– Lap, kereszt és más hasonló formák	A nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrme fehérítése vagy festése a vágáson és összeállításon felül
	– Egyéb	Előállítás nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrméből

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
4303	Ruházati cikk, ruházati tartozék és más szőrmeáru	Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó, nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrméből
ex 44. árucsoport	Fa és faipari termékek; faszén; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4408	Furnérlap (beleértve a rétegelt fa szeletelésével készítettet is) és rétegelt lemez legfeljebb 6 mm vastagságban, lapolva, és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez, legfeljebb 6 mm vastagságban, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Lapolás, gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4410–ex 4413	Szegélyléc és gyöngyléc, beleértve a padló szegélylécet és más szegélylemezt is	Szegélyléc vagy gyöngyléc
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás méretre nem vágott falemezekből
ex 4418	– Ács- és épületasztalos-ipari termék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Üreges fapanel és zsindely azonban felhasználható
	– Szegélyléc és gyöngyléc	Szegélyléc vagy gyöngyléc

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 4421	Gyufaszál; cipész faszeg vagy facsap	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából a 4409 vámtarifaszám alá tartozó fadrót kivételével
ex 45. árucsoport	Parafa és parafa áruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
4503	Természetes parafából készült áru	Előállítás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából
46. árucsoport	Szalmából, eszpartófűből vagy más fonásanyagból készült áruk; kosárkötő- és kosárfonásáruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
47. árucsoport	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
48. árucsoport	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
49. árucsoport	Könyvek, újságok, képek és más nyomdaipari termékek; kéziratok, gépírásos szövegek és tervrajzok	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 50. árucsoport	Selyem; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 5003	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót, fonalhulladékot, a foszlatott anyagot is), kártolva vagy fésülve	A selyemhulladék kártolása vagy fésülése
5004–ex 5006	Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal	Természetes szálak fonása, illetve műszálak préselése, amihez fonás vagy sodrás társul ([1])

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése, vagy sodrás; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
ex 51. árucsoport	Gyapjú, finom vagy durva állati szőr; lószőr fonal és szövet; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5106–5110	Fonal gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből	Természetes szálak fonása vagy műszálak préselése, amihez fonás társul

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5111–5113	Szövet gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
ex 52. árucsoport	Pamut; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5204–5207	Pamutfonal és -cérna	Természetes szálak fonása vagy műszálak préselése, amihez fonás társul

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5208–5212	Szövet pamutból:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
ex 53. árucsoport	Más növényi textilszálak; papírfonal és papírfonalból szőtt szövet; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5306–5308	Fonal más növényi textilrostból; papírfonal	Természetes szálak fonása vagy műszálak préselése, amihez fonás társul

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5309–5311	Szövet más növényi textilszálból; szövet papírfonalból:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
5401–5406	Fonal, monofil és cérna végtelen műszálból	A műszálak préseléséhez szövés társul vagy természetes szálak fonása

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5407 és 5408	Végtelen műszálból készült szövet:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy Sodrás vagy szálszerkezet-átalakítás, amihez szövés társul, feltéve, hogy a felhasznált nem sodort/nem átalakított szálszerkezetű fonal értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
5501–5507	Vágott műszál	A műszálak préseléséhez szövés társul
5508–5511	Fonal és varrócérna vágott műszálból	Természetes szálak fonása vagy műszálak préselése, amihez fonás társul

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5512–5516	Szövet vágott műszálból:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal	
	- Egyéb	
ex 56. árucsoport	Vatta, nemez és nem szőtt textília; különleges fonalak; zsineg, kötél, hajókötél és kábel, valamint ezekből készült áruk; a következőket kivéve:	Műszálak préselése, amihez fonás társul, vagy természetes szálak fonása vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul ([2])

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

[2] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5602	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is:	
	- Tűnemez	A műszálak préseléséhez szövetképzés társul, Azonban: - az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, - az 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szálak, vagy - az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, amelyet egyágú végtelen fonal vagy szál esetében mindig 9 decitexnél kisebb érték jellemez, felhasználható, ha ezen anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át vagy Egyedül szövetképzés a természetes szálakból készült nemez esetében ([1])
	- Egyéb	A műszálak préseléséhez szövetképzés társul, vagy Egyedül szövetképzés a természetes szálakból készült nemez esetében ([2])

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

[2] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó textilszál, -szalag és hasonlók gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy burkolva:	
	- Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva	Előállítás textilanyaggal be nem vont gumifonalból vagy -zsinegből
	- Egyéb	Előállítás ([1]): - nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálból, - vegyi anyagból vagy textilpépből, vagy - papír előállítására szolgáló anyagból
5605	Fémezett fonal, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó olyan textilszálból vagy szalagból vagy hasonló termékből is, amelyet fémszállal, fémcsíkkal vagy fémporral kombináltak vagy fémmel bevontak	Előállítás ([2]): - természetes szálból, - nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített más vágott műszálból, - vegyi anyagból vagy textilpépből, vagy - papír előállítására szolgáló anyagból

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd az 5. bevezető megjegyzésben.

[2] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd az 5. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5606	Paszományozott fonal, az 5404 és az 5405 vámtarifaszám alá tartozó szalag és hasonló áru paszományozva (az 5605 vámtarifaszám alá tartozók és a paszományozott lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliapehelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal	Előállítás ([1]): - természetes szálból, - nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített más vágott műszálból, - vegyi anyagból vagy textilpépből, vagy - papír előállítására szolgáló anyagból

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd az 5. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
57. árucsoport	Szőnyegek és más textil padlóborítók:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy Előállítás kókuszrost fonalból vagy szizálfonalból vagy jutafonalból vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul Vagy A tűzéshez festés vagy nyomás társul A műszálak préseléséhez nem szőtt textíliák készítésére szolgáló technikák alkalmazása társul, a tűlyukasztást is beleértve[1] Azonban: - az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, - az 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szálak, vagy - az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel,, amelyet egyágú végtelen fonal vagy szál esetében mindig 9 decitexnél kisebb érték jellemez, felhasználható, ha ezen anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át Jutaszövet hátoldalként felhasználható
	- Tűnemezből	
	- Más nemezből	
	- Egyéb	

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 58. árucsoport	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés; a következőket kivéve:	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés, pelyhesítés vagy bevonás társul vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul vagy A fonalfestéshez szövés társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([1])
	- Gumifonallal kombinálva	
	- Egyéb	
5805	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták, valamint tűvarrással (pl. pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5810	Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
5901	Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez	A szövéshez festés, pelyhesítés vagy bevonás társul vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul
5902	Gumiabroncs-betétszövet nagy szakítószilárdságú nylon, poliamid, poliészter, viszkóz vagy műselyem fonalból:	
	- Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	Szövés
	- Egyéb	A műszálak préseléséhez szövés társul
5903	Textilszövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy laminálva, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5904	Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	A szövéshez festés vagy bevonás társul ([1])
5905	Textil falborító:	
	- Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnált, bevont, beborított vagy laminált szövet	A szövéshez festés vagy bevonás társul
	- Egyéb	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezás, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át([2])

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

[2] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5906	Gumizott szövet, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó kivételével:	
	- Kötött vagy hurkolt kelmék	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez kötés társul vagy A kötéshez festés vagy bevonás társul vagy A természetes szálakból készült fonal festéséhez kötés társul ([1])
	- Szintetikus végtelen szálból készült más szövet több mint 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	A műszálak préseléséhez szövés társul
	- Egyéb	A szövéshez festés vagy bevonás társul vagy A természetes szálakból készült fonal festéséhez szövés társul

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5907	Más módon impregnált, bevont vagy beborított textilszövet; festett kanavász színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlók számára	A szövéshez festés, pelyhesítés vagy bevonás társul vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át
5908	Textilalapanyagból szőtt, fonott vagy kötött bél lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához vagy hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnyaszövet, impregnálva is:	
	- Fehérizzású gázharisnya, impregnált	Előállítás csőszerűen kötött gázharisnya-szövetből
	- Egyéb	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
5909–5911	Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek:	
	- Polírozó korong vagy -gyűrű az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, nemezből készítettek kivételével	Szövés
	- Az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, papírgyártásnál vagy más műszaki céllal általánosan használt, csőszerű vagy végtelenített egyszeres vagy többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, vagy laposszövésű, többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal szőtt textilszövet, nemezelve, impregnálva vagy bevonva is	Műszálak préselése vagy természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása; e műveletek mindegyikéhez szövés társul vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul Csak a következő szálak használata engedélyezett: - - kókuszrostfonal – – politetrafluoretilén fonal[1], – – fenolgyantával bevont, impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonal, – – m-feniléndiaminból és izoftálsavból polikondenzációval előállított aromás poliamid szálból készült szintetikus fonal, – – egyágú politetrafluoretilén fonal[2], – – poli(p-fenilén-tereftalamid) szintetikus textilszálból álló fonal, – – fenolgyanta bevonatú, akrilfonallal paszományozott üvegrost[3], – – poliészterből, valamint tereftálsav, 1,4-ciklohexándietanol és izoftálsav gyantából készült kopoliészter monofil

[1] Ennek az anyagnak a felhasználása a papírgyártó gépekhez használatos szövet gyártására korlátozódik.

[2] Ennek az anyagnak a felhasználása a papírgyártó gépekhez használatos szövet gyártására korlátozódik.

[3] Ennek az anyagnak a felhasználása a papírgyártó gépekhez használatos szövet gyártására korlátozódik.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
	- Egyéb	Végtelen műszálak préselése VAGY természetes szálak vagy vágott műszálak fonása, amihez szövés társul ([1]) vagy A szövéshez festés vagy bevonás társul
60. árucsoport	Kötött vagy hurkolt kelmék	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez kötés társul vagy A kötéshez festés, pelyhesítés vagy bevonás társul vagy A pelyhesítéshez festés vagy nyomás társul vagy A természetes szálakból készült fonal festéséhez kötés társul vagy Sodrás vagy szálszerkezet-átalakítás, amihez kötés társul, feltéve, hogy a felhasznált nem sodort/nem átalakított szálszerkezetű fonal értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át

[1] A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 6. bevezető megjegyzésben.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
61. árucsoport	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok:	
	- Két vagy több, formára vágott vagy mindjárt formára készített, kötött vagy hurkolt anyagdarab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával elkészítve	Kötés és konfekcionálás (a szabást is beleértve)
	- Egyéb	Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, vagy végtelen műszálak préselése; e műveletek mindegyikéhez kötés társul (formára kötött termékek) vagy A természetes szálakból készült fonal festéséhez kötés társul (formára kötött termékek)
ex 62. árucsoport	Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött vagy hurkolt áruk kivételével; a következőket kivéve:	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) vagy A konfekcionálást megelőző nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és csomóeltávolítás), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női, leányka- és csecsemőruha és tartozékai, hímzéssel	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 6210 és ex 6216	Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) vagy Bevonás – feltéve, hogy a felhasznált be nem vont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át –, amihez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)
ex 6212	Melltartó, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áru és ezek részei, kötött vagy hurkolt anyagból	Kötés és konfekcionálás (a szabást is beleértve)

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
6213 és 6214	Zsebkendő, kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló:	
	- Hímzett	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [81] vagy A konfekcionálást megelőző nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és csomóeltávolítás), amennyiben a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át
	- Egyéb	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
		Making-up followed by printing accompanied by at least two preparatory finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling), provided that the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5 % of the ex-works price of the product
6217	Más konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; ruhák vagy ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vámtarifaszám alá tartozók kivételével:	-
	- Hímzett	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) Vagy Előállítás hímzés nélküli anyagból azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	- Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) Vagy Bevonás – feltéve, hogy a felhasznált be nem vont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át –, amihez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
	- Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva	Előállítás: - a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, valamint - melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	- Egyéb	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)
ex 63. árucsoport	Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és egyéb használt textiláru; rongy; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
6301–6304	Takaró, útitakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília:	
	- Nemezből, nem szőtt textíliából	Műszálak préselése vagy természetes szálak felhasználása; e műveletek mindegyikéhez tűlyukasztást és konfekcionálást (a szabást is beleértve) is magában foglaló, nem szőtt textíliák készítésére irányuló eljárás társul (7)
	- Egyéb:	
	-- Hímzett	A szövéshez vagy a kötéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) vagy Előállítás hímzés nélküli anyagból feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át (9) (10)
	-- Egyéb	A szövéshez vagy a kötéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására	Műszálak préselése vagy természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amihez szövés vagy kötés és konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) (7)
6306	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla, szörfvitorla, vagy szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk:	
	- Nem szőtt textíliából	Műszálak vagy természetes szálak préselése: e műveletek mindegyikéhez tűlyukasztást is magában foglaló, nem szőtt textíliák készítésére irányuló eljárás társul
	- Egyéb	A szövéshez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve) (7) (9) vagy Bevonás – feltéve, hogy a felhasznált be nem vont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át –, amihez konfekcionálás társul (a szabást is beleértve)
6307	Más készáru, beleértve a szabásmintát is	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
6308	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta vagy hasonló textiltermékek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalomban szokásos kiszerelésben	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban részét képezhetik a készletnek, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 64. árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áruk; ezek részei; a következőket kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével
6406	Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló áru; lábszárvédő, bokavédő és hasonló áru és ezek részei	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
65. árucsoport	Kalap és más fejfedők, valamint ezek részei; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
66. árucsoport	Esernyők, napernyők, sétabotok, botszékek, ostorok, lovaglókorbácsok és ezek részei; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
67. árucsoport	Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok; emberhajból készült áruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 68. árucsoport	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból vagy hasonló anyagokból készült áruk, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70%-át
ex 6803	Palakőből vagy agglomerált palából készült áru	Előállítás megmunkált palakőből

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 6812	Azbesztből készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 6814	Csillámból készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyag alátéten	Előállítás megmunkált csillámból (az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is beleértve)
69. árucsoport	Kerámiatermékek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 70. árucsoport	Üveg és üvegáruk, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
7006	A 7003, a 7004 vagy a 7005 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva,	
	– Dielektromos vékony filmmel bevont üveglap szubsztrátum, félvezetői minőségben, a SEMII szabványokkal összhangban[1]	Előállítás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból
	– Egyéb	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

[1] SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
7010	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más üvegtartály áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru (a 7010 vagy 7018 vámtarifaszám alá tartozók kivételével)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át vagy A kézi munkával készült fúvott üveg kézi díszítése (a szitanyomás kivételével), feltéve, hogy a felhasznált kézi készítésű fúvott üveg összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 71. árucsoport	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, drágakövek vagy féldrágakövek, nemesfémek, nemesfémmel plattírozott fémek és ezekből készült áruk; ékszerutánzatok; érmék, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
7106, 7108 és 7110	Nemesfémek:	
	- Megmunkálatlan	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 7106, 7108 és 7110 vámtarifaszám alá tartozókat vagy A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, hőkezeléses vagy vegyi szétválasztása vagy A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek összeolvasztása és/vagy ötvözése egymással vagy nem nemesfémmel
	- Félgyártmány vagy por alakban	Előállítás megmunkálatlan nemesfémből
ex 7107, ex 7109 és ex 7111	Nemesfémmel plattírozott nem nemesfém, félgyártmány	Előállítás nemesfémmel plattírozott nem nemesfémből, megmunkálatlanul
7115	Más áru nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7117	Ékszerutánzat	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás nemesfémmel nem plattírozott vagy bevont nem nemesfém részekből, feltéve, hogy a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 72. árucsoport	Vas és acél; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7207	Félkész termék vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vagy a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7208–7216	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206 vagy a 7207 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából vagy félkész anyagokból
7217	Huzal vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
7218 91 és 7218 99	Félkész termék	Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vámtarifaszám vagy a 7218 10 alszám alá tartozó anyagokból
7219–7222	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából, illetve félkész anyagból
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
7224 90	Félkész termék	Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vámtarifaszám vagy a 7224 10 alszám alá tartozó anyagokból
7225–7228	Síkhengerelt termék, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsben; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözött acélból; üreges fúrórúdvas és -rúdacél ötvözött vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy a 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából, illetve félkész anyagból
7229	Huzal más ötvözött acélból	Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 73. árucsoport	Vas- és acéláruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7301	Szádpalló	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelősín, fogazott sín, váltósín, sínkeresztezés, váltóállító rúd és más keresztezési darab, sínaljzat (keresztkengyel), csatlakozólemez, sínsaru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kengyel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7304, 7305 és 7306	Cső és üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból	Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7307	Több részből álló csőszerelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712)	A kovácsdarabok esztergálása, fúrása, dörzsárazása, menetvágása, lesorjázása és homokfúvása, feltéve, hogy a felhasznált kovácsdarabok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 35%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
7308	Szerkezet (a 9406 vámtarifaszám alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó és ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvas, idomvas és szelvény azonban nem használható fel
ex 7315	Hólánc	Előállítás, melynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 74. árucsoport	Réz és rézből készült áruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7403	Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
75. árucsoport	Nikkel és ebből készült áruk;	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 76. árucsoport	Alumínium és ebből készült áruk; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7601	Megmunkálatlan alumínium	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7607	Alumíniumfólia (papír, karton, műanyag vagy hasonló alátéten vagy nyomtatva is), ha vastagsága (az alátétet nem számítva) legfeljebb 0,2 mm	Előállítás a termékétől és a 7606 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 78. árucsoport	Ólom és ebből készült áruk, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7801	Megmunkálatlan ólom:	
	- Finomított ólom	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
	- Egyéb	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból Azonban nem használható fel a 7802 vámtarifaszám alá tartozó hulladék és törmelék
79. árucsoport	Cink és ebből készült áruk:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
80. árucsoport	Ón és ebből készült áruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
81. árucsoport	Más nem nemesfém; cermet; ezekből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 82. árucsoport	Szerszámok, késművesáruk, evőeszközök, kanál és villa nem nemesfémből; ezek részei nem nemesfémből; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból *vagy* Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8206	A 8202–8205 vámtarifaszámok közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelemben szokásos kiszerelt készletben	Előállítás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat is be lehet azonban foglalni a készletbe, ha az összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló-, csákoló-, lyukasztó-, menetfúró, menetvágó, fúró-, furatmegmunkáló, üregelő-, maró-, esztergályozó- vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való süllyesztéket és a sziklafúráshoz vagy talajfúráshoz való szerszámot is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból *vagy* Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
8208	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	Előállítás: - a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, valamint - melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8211	Kés, sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkést is), a 8208 vámtarifaszám alá tartozó kés kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Nem nemesfémből készült késpenge és nyél azonban felhasználható
8214	Máshol nem említett késművesáru (pl. hajnyíró gép, mészárosbárd vagy konyhai bárd, aprító- és darabolókés, papírvágó kés); manikűr- vagy pedikűrkészlet és felszerelés (körömreszelő is)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Nem nemesfémből készült nyél azonban felhasználható
8215	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Nem nemesfémből készült nyél azonban felhasználható
ex 83. árucsoport	Máshol nem említett különféle áruk nem nemesfémből; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 8302	Más vasalás, veret, szerelvény és hasonló áru épülethez, és automatikus ajtócsukó	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Azonban felhasználható a 8302 vámtarifaszám alá tartozó más anyag is, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 8306	kis szobor és más dísztárgy nem nemesfémből;	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Azonban felhasználható a 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyag is, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 84. árucsoport	Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
8401	Atomreaktor; nem besugárzott fűtőanyagelem (patron) atomreaktorhoz; izotóp szétválasztására szolgáló gép és berendezés	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8410, 8411, 8412	Vízturbina, vízikerék és ezek szabályozói Sugárhajtású gázturbina, légcsavaros gázturbina és más gázturbina; más erőgép és motor:; Folyadékszivattyú mérőszerkezettel vagy anélkül; folyadékemelő berendezés	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból *vagy* Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8427	Villás emelőtargonca; más üzemi targonca emelő- vagy szállítószerkezettel	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8431	Kizárólag vagy elsősorban a 8425–8430 vámtarifaszám alá tartozó gépek alkatrésze	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8443	Nyomdagépek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból *vagy* Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8452	Varrógép, a 8440 vámtarifaszám alá tartozó könyvkötőgép (fűzőgép) kivételével; varrógép beépítésére alkalmas bútor, állvány és speciálisan varrógéphez kialakított borító; varrógéptű	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8482	Golyós vagy görgős gördülőcsapágy	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8483	Közlőműtengely (vezérműtengely és forgattyús tengely is) és a forgattyú; csapágyház és csúszócsapágy; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; golyó- vagy görgőbetétes mozgató csavarszerkezet; fogaskerekes és más állítható sebességváltó, nyomatékváltó is; lendkerék és szíjtárcsa, ékszíjtárcsa is; tengelykapcsoló és tengelykötés (univerzális kötés is)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8486	Kizárólag vagy elsősorban félvezető rudak vagy szeletek, félvezető eszközök, elektronikus integrált áramkörök vagy síkképernyős megjelenítők gyártásához használt gépek és készülékek; alkatrész és tartozék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 85. árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések, valamint ezek alkatrészei; hangfelvevő és -lejátszó, televíziós kép- és hangfelvevő és -lejátszó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
8501	Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével]	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8503 vámtarifaszám alá tartozók kivételével vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8502	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8504	Tápegység automatikus adatfeldolgozó gépekhez	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8506	Primer elem és primer telep (galvánelem);	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8507 8513	Elektromos akkumulátorok, beleértve ezek akár téglalap (beleértve a négyzet) alakú elválasztólemezeit is; Hordozható elektromos lámpa saját (pl. szárazelemes, akkumulátoros, elektromágneses) energiaforrással, a 8512 vámtarifaszám alá tartozó világítókészülék kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8517,69	Emberi hang, kép vagy egyéb adat továbbítására és vételére szolgáló egyéb készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezetéknélküli hálózatok (mint a helyi vagy a nagy kiterjedésű hálózat) hírközlő berendezéseit a 8443, 8525, 8527 vagy 8528 vámtarifaszám alá besorolt hangtovábbító vagy vevőkészülékek kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8519	Hangfelvevő vagy hanglejátszó készülék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8522 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8521	Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8522 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519–8521 vámtarifaszámok alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8523	Lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök, „intelligens kártyák” és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, rögzített is, beleértve a matricát és a mesterlemezt lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8525	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák (felvevők), digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8529 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8529 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8527	Rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával kombinálva is, közös házban	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8529 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8528	Monitorok és kivetítők, beépített televízióvevő-készülék nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magába foglaló is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8529 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8529	Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrészei:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8535–8537	Elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék; optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez való csatlakozók; kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a termékével azonos és a 8538 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8540 11 és 8540 12	Katódsugaras televízió-képcső, beleértve a katódsugaras videomonitor-csövet is	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8542.31–8542.33 és 8542.39	Monolitikus integrált áramkörök	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át vagy A diffúziós művelet során az integrált áramkört félvezető szubsztrátumon, megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki, függetlenül attól, hogy összeszerelést és/vagy tesztelést valamely Félnél végezték-e

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8543	Ebben az árucsoportban máshol nem említett elektromos gép és készülék egyedi feladatokra	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és más szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8545	Szénelektróda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, grafitból vagy más szénből készült cikk, fémmel vagy anélkül	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
8547	Szigetelőszerelvény elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrésztől (pl. belsőmenetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vámtarifaszám alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és annak csatlakozó darabjai	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
8548	- Primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor selejtje és hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek és készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	- Elektronikus mikroáramkörök	
ex 86. árucsoport	Vasúti mozdonyok vagy villamos-motorkocsik, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti vagy villamosvágány-tartozékok, és -felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikusat is) közlekedési jelzőberendezés; a következőket kivéve:	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
ex 87. árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei és tartozékai, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével; a következőket kivéve:	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8711	Motorkerékpár (beleértve a segédmotoros kerékpárt is), és kerékpár kisegítő motorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	- Dugattyús, belső égésű motorral, amelynek hengerűrtartalma:	
	-- Legfeljebb 50 cm^3	
	-- Több mint 50 cm^3	
	- Egyéb	
8714	A 8711–8713 vámtarifaszám alá tartozó járművek alkatrésze és tartozéka:	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 45%-át
ex 88. árucsoport	Légi járművek, űrhajók és ezek részei; a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 8804	Forgó (rotáló) ejtőernyő	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8804 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
89. árucsoport	Hajók, csónakok és más úszószerkezetek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 90. árucsoport	Optikai, fényképészeti, mozgófényképészeti, mérő-, ellenőrző-, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; ezek alkatrészei és tartozékai, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 60%-át
9002	Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9005, 9006, 9007, 9008	Távcső, látcső (két és egy szemlencsés) és más optikai teleszkóp és ezek foglalata, egyéb csillagászati műszer és foglalata; Fényképezőgép, fényképészeti villanófény-készülék és villanókörte	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9011	Összetett optikai mikroszkóp, mikro-fényképészeti, mikro-mozgófényképészeti mikroszkóp vagy mikro-képvetítő is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
9013	Más vámtarifaszám alá nem besorolható folyadékkristályos készülék; lézer, a lézerdióda kivételével; ebbe az árucsoportba más vámtarifaszám alá nem besorolható más optikai készülék és műszer	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9016	Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is.	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9025	Fajsúlymérő és hasonló mérőműszer, hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és ezek egymással kombinálva is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9033	A 90. árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés (ebben az árucsoportban másutt nem említett) alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
91. árucsoport	Órák és kisórák és ezek alkatrészei	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
92. árucsoport	Hangszerek; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
93. árucsoport	Fegyverek és lőszerek; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
94. árucsoport	Bútor; ágyfelszerelés, matracok, ágybetétek, párnák és hasonló párnázott lakberendezési cikkek; másutt nem említett lámpák és világítófelszerelések; megvilágított jelzések, névtáblák és hasonlók; előre gyártott épületek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 95. árucsoport	Játékok, játékszerek és sporteszközök; ezek alkatrészei és tartozékai, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 9506	Golfütő és alkatrészei	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A golfütőfejek készítéséhez azonban durván megmunkált tömbök felhasználhatók
ex 96. árucsoport	Különböző áruk, a következőket kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
9601 és 9602	Megmunkált elefántcsont, csont, teknősbékahéj, szarv, agancs, korall, gyöngyház és faragásra alkalmas más állati eredetű anyag és ezekből készült áru (beleértve az öntéssel formázott árut is). Megmunkált növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyag és ezekből készült áru; öntött vagy faragott tárgy viaszból, sztearinból, természetes mézgából vagy természetes gyantából vagy mintázó pasztából, és másutt nem említett formázott vagy faragott tárgy; nem kemény, megmunkált zselatin (a 3503 vámtarifaszám alá tartozó zselatin kivételével) és ebből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
9603	Seprű, kefe és ecset (gép, készülék vagy jármű alkatrészét képező kefe is), kézi működtetésű, mechanikus padlóseprő motor nélkül, nyeles felmosó-, mosogatóruha és tollseprű; kefe, seprű vagy ecset előállításához előkészített csomó és nyaláb; szobafestő párna és henger; gumibetétes törlő (a gumihengeres kivételével)	Előállítás, melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9605	Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban részét képezhetik a készletnek, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék minősítés elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
9606	Gomb, franciakapocs, patentkapocs és patent, gombtest és ezek más részei; nyers gomb	Előállítás: - a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, továbbá - melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9608	Golyóstoll; filc- és más, szivacsvégű toll és szövegkiemelő; töltőtoll, rajzolótoll és más toll; másoló töltőtoll (átírótoll); töltőceruza vagy csúszóbetétes ceruza; tollszár, ceruzahosszabbító és hasonló; ezek részei (beleértve a kupakot és a klipszet is), a 9609 vámtarifaszám alá tartozó áru kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó tollhegy vagy tollhegycsúcs azonban felhasználható
9612	Írógép- vagy hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal – lenyomat készítésére – átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átitatva vagy sem	Előállítás: - a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, továbbá - melynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
9613 20	Zseböngyújtó, gáztöltésű, újratölthető	Előállítás, amelynek során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9614	Pipa (pipafej is), és szivar- és cigarettaszipka és ezek részei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
97. árucsoport	Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

Ba. MELLÉKLET

KIEGÉSZÍTÉS A B. MELLÉKLETHEZ

Közös rendelkezések

1. Az alább meghatározott termékek esetében a B. mellékletben szereplő szabályok helyett a következő szabályokat kell alkalmazni a Szingapúrban származónak minősülő termékek esetében, azonban éves kontingenshez kötötten.

2. Az e melléklet szerint kiállított származási nyilatkozat a következő angol nyelvű nyilatkozatot tartalmazza: „Derogation – Annex B(a) of Protocol Concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation of the EU-Singapore FTA".

3. A termékek az Unióba ezen eltérések szerint importálhatók, az elfogadott exportőr által aláírt nyilatkozat benyújtása után, amely igazolja, hogy az érintett termékek megfelelnek az eltérés feltételeinek.

4. Az Unióban az e mellékletben említett valamennyi mennyiséget az Európai Bizottság kezeli, amely ezek hatékony kezelése érdekében megteszi az általa célszerűnek tartott valamennyi igazgatási lépést, figyelemmel az Unió alkalmazandó jogszabályaira.

5. Az alábbi táblázatban jelzett kontingenseket az Európai Bizottság az előbb érkezők kiszolgálásának elve alapján kezeli. A Szingapúrból az Unióba exportált, ezen eltérések alá eső mennyiségeket az Unióba irányuló import alapján számítják ki.

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A minősítést megalapozó művelet	A Szingapúrból az Unióba irányuló export éves kontingense tonnában
ex 16 01.00	Kolbász csirkéből, sertésből és friss májból (腊肠)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	500
ex16 02 32 ex16 02 41 ex16 02 49 ex16 02 50	Löncshús konzerv sertésből, csirkéből és marhából (午餐肉) Hűtött sertéscomb különböző típusai Samosa darált marha- vagy csirkehúsból (萨莫萨三角饺) Baromfihúsból készült gombóc (水饺) Csirkéből készült shaomai (烧卖) Csirke ragadós rizzsel (糯米饭) Rousong csirke- vagy sertéshúsból (肉松) Gyoza csirkéből	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
ex16 03 00	Palackozott csirke-ételízesítő (鸡精)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A minősítést megalapozó művelet	A Szingapúrból az Unióba irányuló export éves kontingense tonnában
ex1604.20 ex 1604.20 ex1604.16	Hal, curry, búzakeményítő, só, cukor és ételízesítő keverék felhasználásával készült curryval ízesített halgombóc Hal, rákrudacska, tengeri alga, tofuhéj, növényi olaj, cukor, só, burgonyakeményítő, nátrium-glutamát és fűszerek felhasználásával készült négyszínű tekercs Szardella, hagyma, chilikrém, tamarind, garnélapaszta, barnacukor és só felhasználásával készült fűszeres ropogós szardella (sambal ikan bilis)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	400

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A minősítést megalapozó művelet	A Szingapúrból az Unióba irányuló export éves kontingense tonnában
ex 1605.10 ex 1605.90 ex 1605.20 ex 1605.20 ex 1605.20 ex 1605.30	Búzakeményítő, só, cukor, ételízesítő keverék, rák és töltelék felhasználásával készült rákgombóc Tintahal, búzakeményítő, só, cukor és ételízesítő keverék felhasználásával készült tintahalgombóc Garnélarák, búzakeményítő, tápióka, víz, zöldhagyma, gyömbér, cukor és só felhasználásával készült garnélagombóc Főként garnélarák, csirke, kukoricakeményítő, növényi olaj, feketebors, szezámmagolaj és víz felhasználásával készült shaomai Garnélarák, só, olaj, cukor, gyömbér, bors, tojás, ecet és szójamártás felhasználásával készült sült garnélawonton. Languszta ízesítésű gombóc: tintahal, hal és rák húsából.	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	350

C. MELLÉKLET

A 3. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT

KUMULÁCIÓS RENDELKEZÉSEKBŐL KIZÁRT ANYAGOK

Harmonizált rendszer	Az anyag megnevezése
0207	Az 0105 vámtarifaszám alá tartozó baromfi élelmezési célra alkalmas húsa, vágási melléktermék és belsősége frissen, hűtve vagy fagyasztva
ex 0210	Baromfi húsa, vágási melléktermék és belsősége sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve
03. árucsoport	Halak és rákfélék, puhatestű és más gerinctelen víziállatok
0709 51 ex 0710 80 0711 51 0712 31	Ehető gomba frissen vagy hűtve, fagyasztva, ideiglenesen tartósítva, szárítva
071040 200580	Csemegekukorica
1006	Rizs
ex 1102 90 ex 1103 19 ex 1103 20 ex 1104 19 ex 1108 14 ex 1108 19	Liszt, durva őrlemény, dara, labdacs (pellet), lapított vagy pelyhesített gabona, keményítő tápiókából és rizsből
1604 és 1605	Elkészített vagy konzervált hal; kaviár és halikrából készített kaviárpótló; elkészített vagy konzervált rákféle, puhatestű és más gerinctelen víziállat
1701 és 1702	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz, más cukor, műméz és égetett cukor
ex 1704 90	Cukorkaáru kakaótartalom nélkül, a rágógumi kivételével

ex 1806 10	Kakaópor legalább 65 tömegszázalék szacharóz- /izoglükóztartalommal
1806 20	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény, a kakaópor kivételével
ex 1901 90	Más élelmiszer-készítmény 40 tömegszázaléknál kisebb kakaótartalommal, a malátakivonat kivételével, kevesebb mint 1,5% tejzsír-, 5% szacharóz- vagy izoglükóz-, 5% szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal
2003 10	Ehető gomba ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva
ex 2101 12	Kávéalapú készítmények
ex 2101 20	Tea- vagy matéteaalapú készítmények
ex 2106 90	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény a fehérjekoncentrátum és a texturált fehérje kivételével: ízesített vagy színezett cukorszirup, az izoglükóz-, a szőlőcukor- és a maltodextrinszirup kivételével; készítmény több mint 1,5% tejzsír-, 5% szacharóz- vagy izoglükóz-, 5% szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal
ex 3302 10	Italgyártáshoz használt, az egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó illatanyag-keverékek több mint 1,5% tejzsír-, 5% szacharóz- vagy izoglükóz-, 5% szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal
3302 10 29	Italgyártáshoz használt, az egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények, a 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal rendelkezők kivételével, több mint 1,5 tömegszázalék tejzsír-, 5 tömegszázalék szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázalék szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal

D. MELLÉKLET

A 3. CIKK (9) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TERMÉKEK, MELYEK ESETÉBEN AZ ASEAN-ORSZÁGOKBÓL SZÁRMAZÓ ANYAGOK VALAMELYIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ANYAGOKNAK TEKINTENDŐK

HR-kód	Árumegnevezés
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyersolaj kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelynek ez az olaj a lényeges alkotórésze; olajhulladék
2711	Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén
2906	Ciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2909	Éterek, éter-alkoholok, éter-fenolok, éter-alkohol-fenolok, alkohol-, éter- és keton-peroxidok, (vegyileg nem meghatározottak is), valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2910	Epoxidok, epoxi-alkoholok, epoxi-fenolok és epoxi-éterek, háromtagú gyűrűvel és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozo-származékai:
2912–2914	Aldehidek más oxigén-funkciós csoporttal vagy anélkül is; aldehidek ciklikus polimerjei; paraformaldehid: A 2912 vámtarifaszám alá tartozó termékek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai Ketonok és kinonok más oxigénfunkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
2920	Nemfémek más szervetlen savainak észterei (a hidrogén-halidok észterei kivételével) és ezek sói; ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2922	Aminovegyületek oxigénfunkciós csoporttal
2930	Szerves kénvegyületek

HR-kód	Árumegnevezés
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek
2934	Nukleinsavak és sóik, vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek
2935	Szulfonamidok
2942	Más szerves vegyületek
3215	Nyomdafesték, írótinta vagy tus és más tinta, koncentrátumban vagy szilárd alakban is
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezionidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata
4010	Szállítószalagok és szállító szíjak vulkanizált gumiból
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)
8412	Más erőgép és motor
8483	Közlőműtengely (vezérműtengely és forgattyús tengely is) és a forgattyú; csapágyház és csúszócsapágy; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; golyó- vagy görgőbetétes mozgató csavarszerkezet; fogaskerekes és más állítható sebességváltó, nyomatékváltó is; lendkerék és szíjtárcsa, ékszíjtárcsa is; tengelykapcsoló és tengelykötés (univerzális kötés is)
8504	Elektromos transzformátor, statikus áramátalakító (pl. egyenirányító) és induktor
8506	Primer elem és primer telep (galvánelem)
8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; fejhallgató és fülhallgató, mikrofonnal összeépítve is, valamint egy mikrofonból és egy vagy több hangszóróból álló egység; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység

HR-kód	Árumegnevezés
8523	Lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök, „intelligens kártyák” és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, rögzített is, beleértve a matricát és a mesterlemezt lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő
8547	Szigetelőszerelvény elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrésztől (pl. belső menetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vámtarifaszám alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és annak csatlakozó darabjai
9005	Távcső, látcső (két és egy szemlencsés), más optikai teleszkóp és ezek foglalata; egyéb csillagászati műszer és foglalata, a rádiócsillagászati műszer kivételével
9006	Fényképezőgép (a mozgófényképészeti kivételével); fényképészeti villanófény-készülék és villanókörte, a 8539 vámtarifaszám alá tartozó kisülési cső kivételével
9011	Összetett optikai mikroszkóp, mikro-fényképészeti, mikro-mozgófényképészeti mikroszkóp vagy mikro-képvetítő is
9013	Más vámtarifaszám. alá nem besorolható folyadékkristályos készülék; lézer, a lézerdióda kivételével; ebbe az árucsoportba más vámtarifaszám alá nem besorolható más optikaikészülék és műszer
9025	Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és ezek egymással kombinálva is

E. MELLÉKLET

A SZÁRMAZÁSI NYILATKOZAT SZÖVEGE

Az alább megadott szövegű származási nyilatkozatot a lábjegyzetek utasításainak megfelelően kell kiállítani. A nyilatkozatnak a lábjegyzetek szövegét nem kell tartalmaznia.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № … от митница или от друг компетентен държавен орган [1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … [2] преференциален произход.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... [1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... [2].

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... [1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [2] sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... [1]) deklareerib, et need tooted on ... [2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

Horvát változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... [1]) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... [2] preferencijalnog podrijetla.'

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. … [1]), deklarē, ka, izņemottur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no … [2].

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos viešosios valdžios institucijos liudijimo Nr. … [1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … [2] preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … [1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: …) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes … származásúak [2].

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. … [1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali … [2].

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. …[1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr … [1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … [2] preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n° … [1]) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizaţia vamală sau a autorităţii guvernamentale competente nr. ... [1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferenţială ... [2].

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia … [1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … [2].

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. … [1])izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... [2] poreklo.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __.[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ___ ursprung. [2]

…….....[3]

(Hely és dátum)

...…….....[4]

(Az exportőr aláírása, továbbá a nyilatkozatot aláíró személy neve jól olvashatóan, nyomtatott betűvel is feltüntetve)

---

1 Ha a származási nyilatkozatot az Unióban elfogadott exportőr állítja ki, az exportőr engedélyének számát itt kell feltüntetni. Ha a származási nyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, a zárójeles kifejezést el kell hagyni vagy a helyet kitöltetlenül kell hagyni.
Ha a származási nyilatkozatot Szingapúrban elfogadott exportőr állítja ki, az exportőr egyedi azonosítóját itt kell feltüntetni.

2 A termékek eredetét fel kell tüntetni. Amennyiben a származási nyilatkozat az Unióból származó termékekre hivatkozik, az exportőr feltünteti az „EU” jelölést. Amennyiben a származási nyilatkozat teljes egészében vagy részlegesen Ceutáról és Melilláról származó termékekre hivatkozik, ezt a tényt az exportőrnek „CM” jelöléssel egyértelműen fel kell tüntetnie a nyilatkozatot tartalmazó okiraton.

3 Elhagyható, ha a kérdéses információkat maga az okmány már tartalmazza.

4 Abban az esetben, ha az exportőr nem köteles aláírni, az aláírás alóli felmentés az aláíró nevének feltüntetésére is vonatkozik.

EGYÜTTES NYILATKOZAT

az Andorrai Hercegséget illetően

1. Az Andorrai Hercegségből származó, a harmonizált rendszer 25–97. árucsoportjába tartozó termékeket – e megállapodás szerint – Szingapúr az Unióból származó terméknek ismeri el.

2. Az 1. jegyzőkönyvet a fent említett termékek származó minősítésének meghatározására értelemszerűen kell alkalmazni.

EGYÜTTES NYILATKOZAT

a San Marino Köztársaságot illetően

1. A San Marino Köztársaságból származó termékeket – e megállapodás szerint – Szingapúr az Unióból származó terméknek ismeri el.

2. Az 1. jegyzőkönyvet a fent említett termékek származó minősítésének meghatározására értelemszerűen kell alkalmazni.

EGYÜTTES NYILATKOZAT

az 1. jegyzőkönyvben található származási szabályok felülvizsgálatáról

1. A Felek megállapodnak abban, hogy valamely Fél kérésére felülvizsgálják az 1. jegyzőkönyvben szereplő származási szabályokat, és megvitatják a szükséges módosításokat.

2. Az 1. jegyzőkönyv B–D. mellékletét a harmonizált rendszer időszakos változásainak megfelelően kiigazítják.